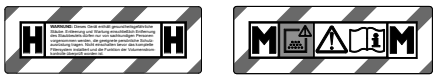
ATTIX 33M - ATTIX 44M
ATTIX 33H - ATTIX 44H

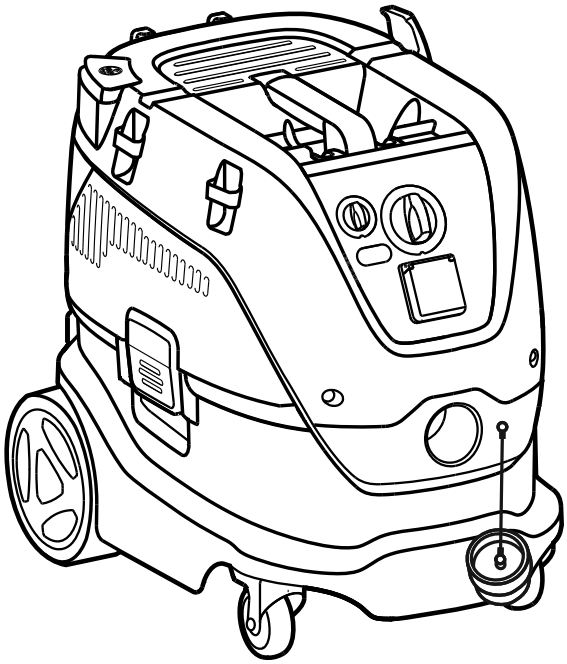
Instructions for use

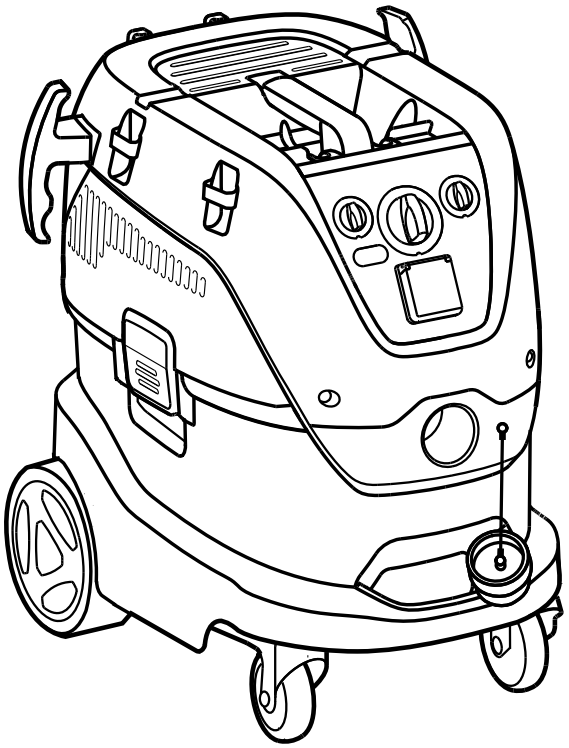










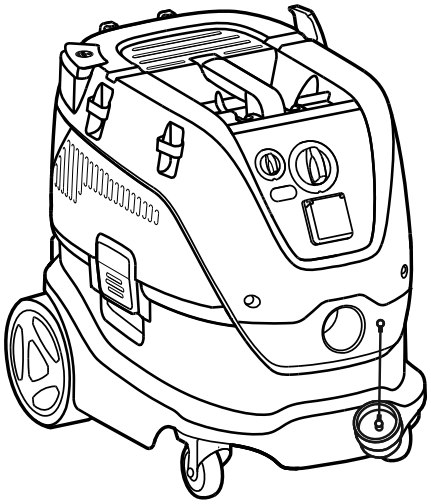


107412527 J (04. 2023)

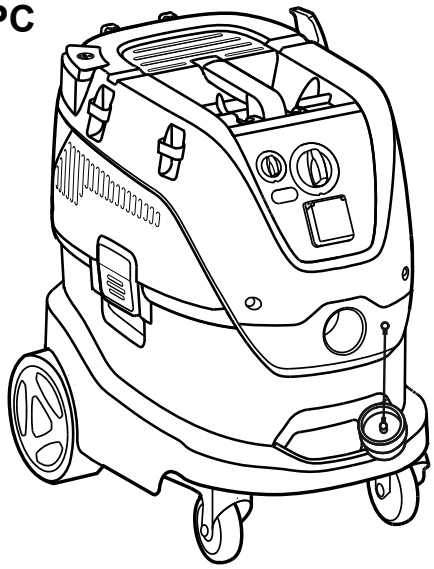
Nilfisk®

EN Operating instructions 1
DE Bedienungsanweisungen 11
FR Instructions de fonctionnement 22
NL Gebruiksaanwijzingen 33
IT Istruzioni per l'uso 44
NO Bruksanvisning 56
SV Bruksanvisning 66
DA Betjeningsvejledning 76
FI Käyttöohje 86
ES Instruccciones de funcionamiento 96
PT Instruções de Funcionamento 107
EL Οδηγίες λειτουργίες 118
TR Kullanma Talimatları 130
SL Navodila za delovanje 141
HR Upute za uporabu 151
SK Návod na obsluhu 161
CS Návod k obsluze 172
PL Instrukcje dotyczące obsługi 182
HU Használati útmutató 193
RO Instrucţiuni de utilizare 204
BG Указания за експлоатация 215
RU Руководство по эксплуатации 227
ET Tööjuhised 239
LV Norādījumi par ekspluatāciju 249
LT Naudojimo instrukcija 260
JA 作手順 271
ZH 操作说明 281
KO 사용법 289
TH คำแนะนำการใช้งาน 299
MS Arahan Operasi 309

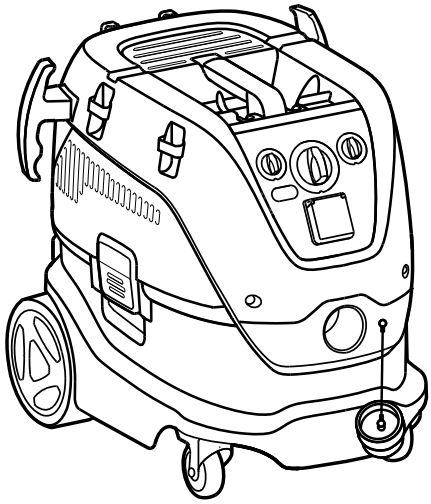
33-2M PC
33-2H PC



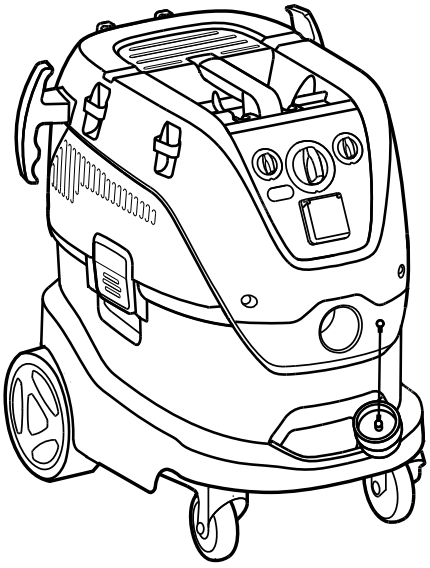
44-2M PC
44-2H PC



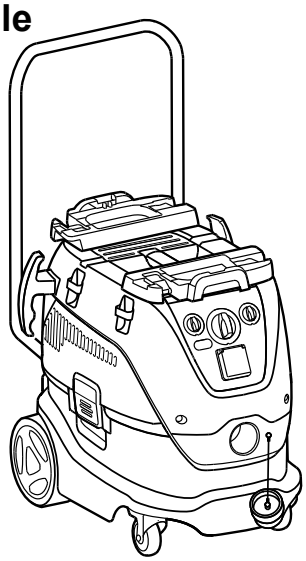
33-2M IC
33-2H IC



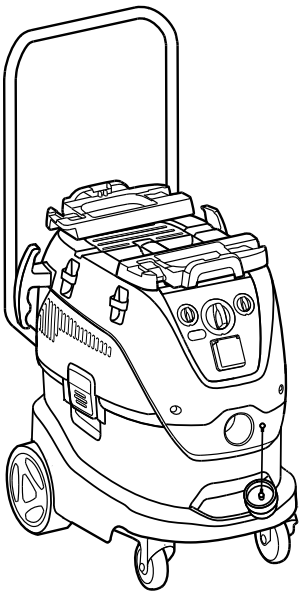
44-2M IC
44-2H IC



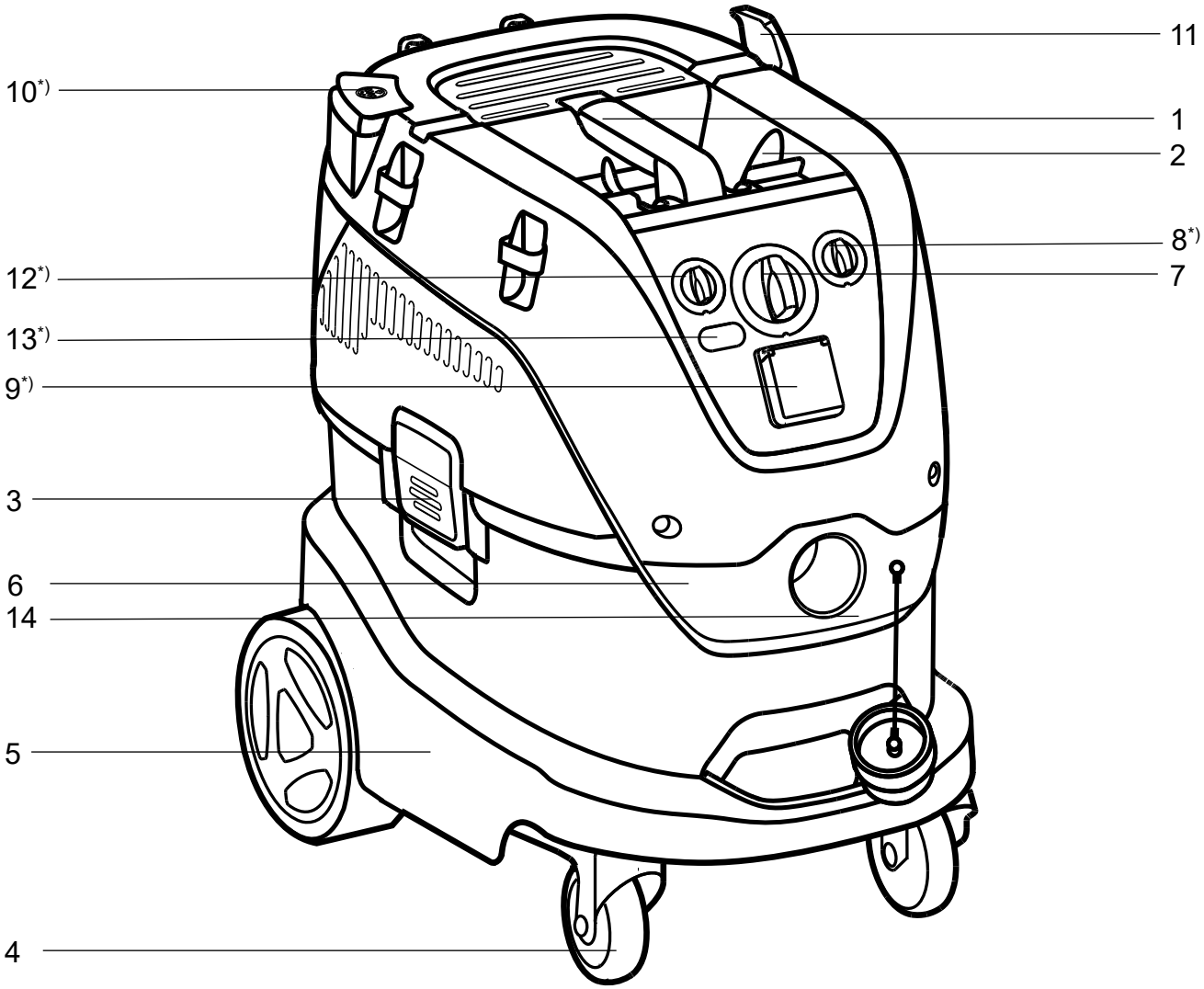
33-2M IC Mobile
33-2H IC Mobile



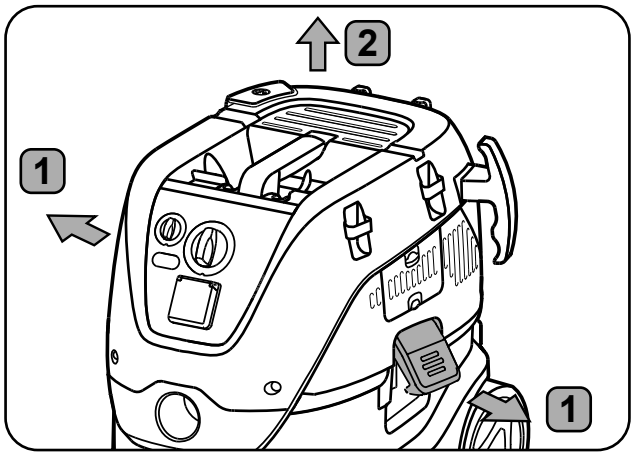
44-2M IC Mobile
44-2H IC Mobile

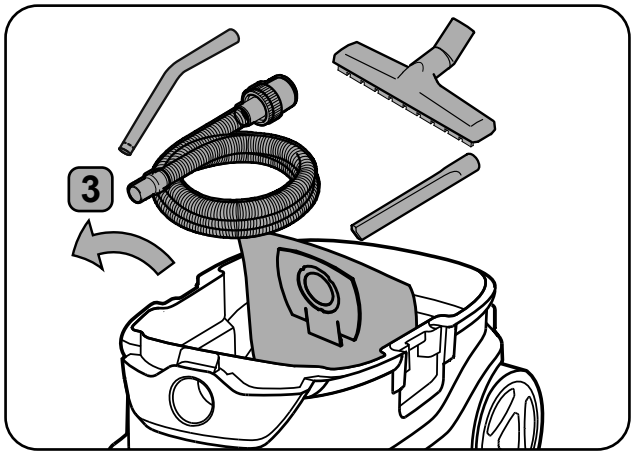


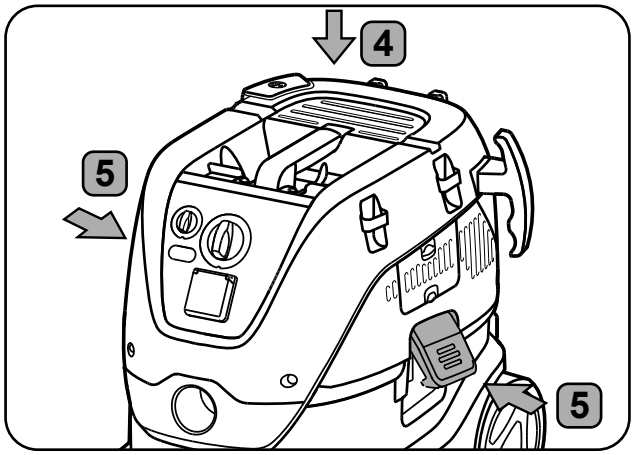
Operating elements



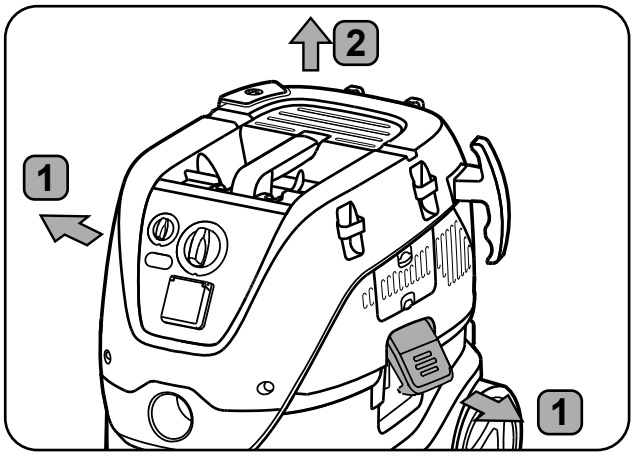
1A*)

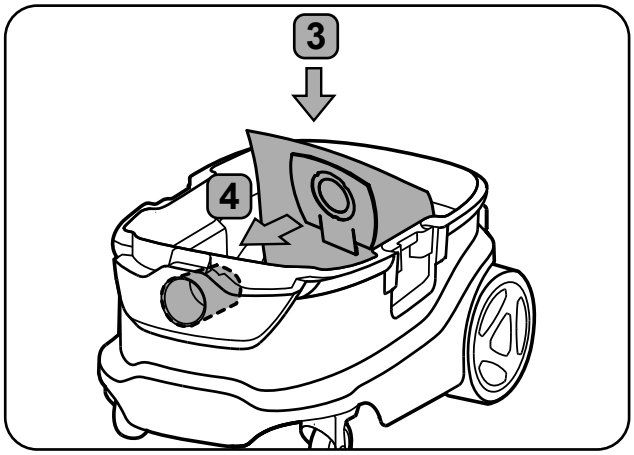


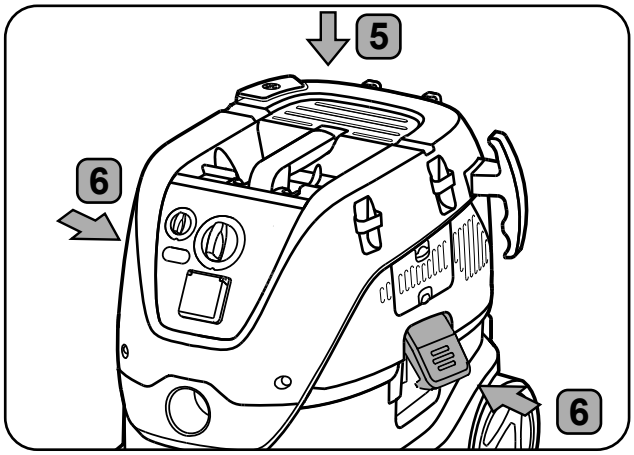




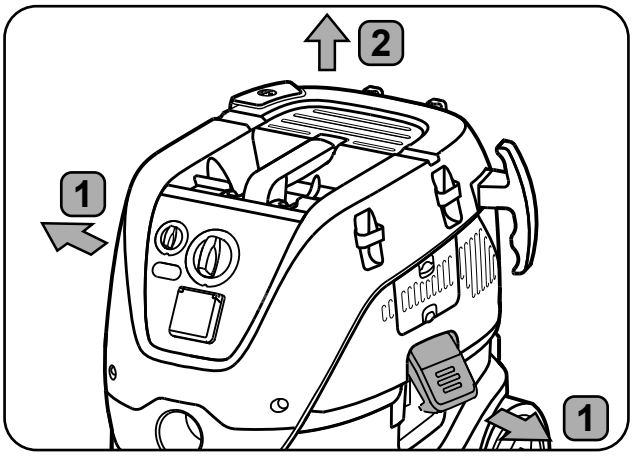
2A

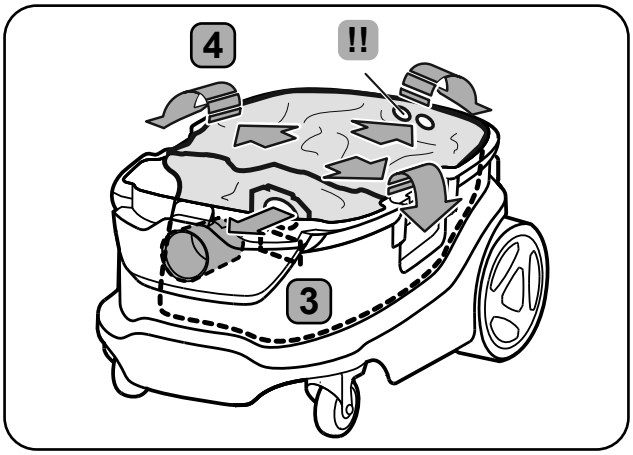


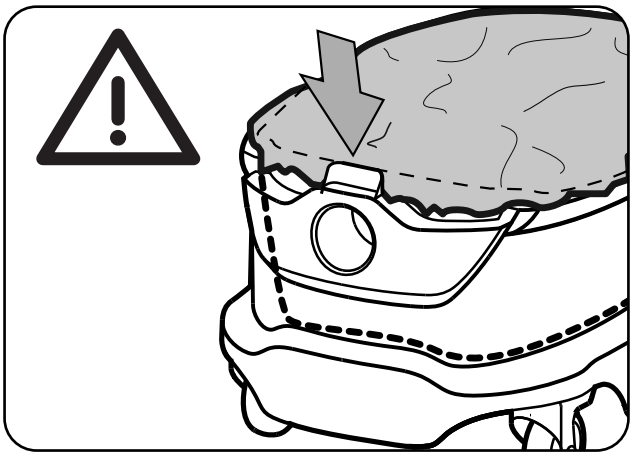


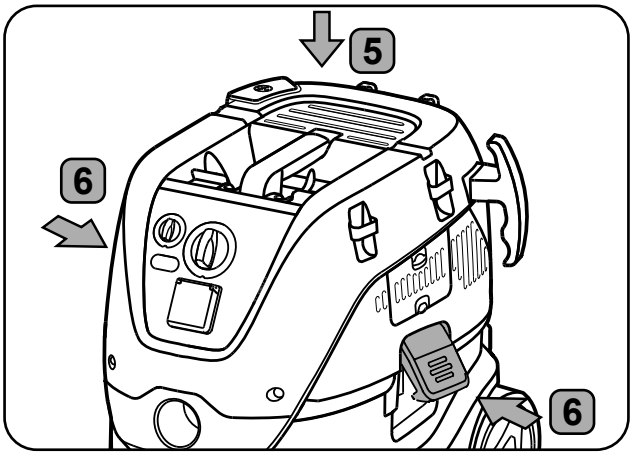


3A*)

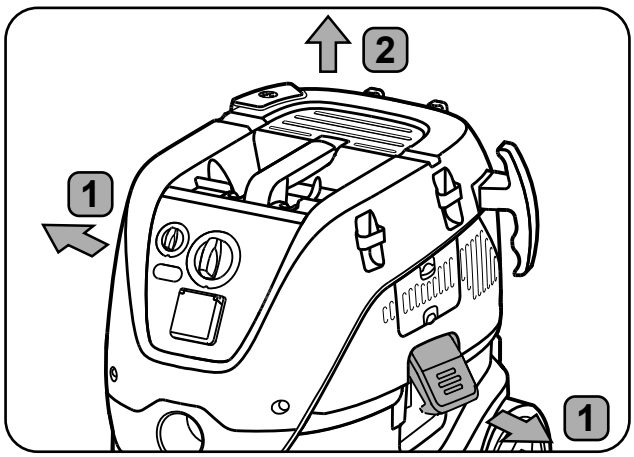


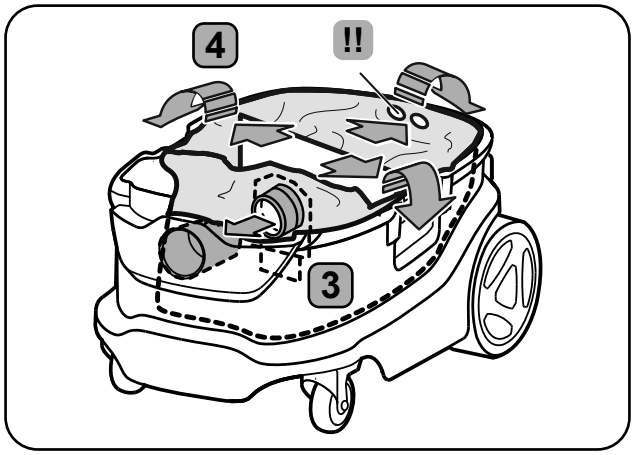


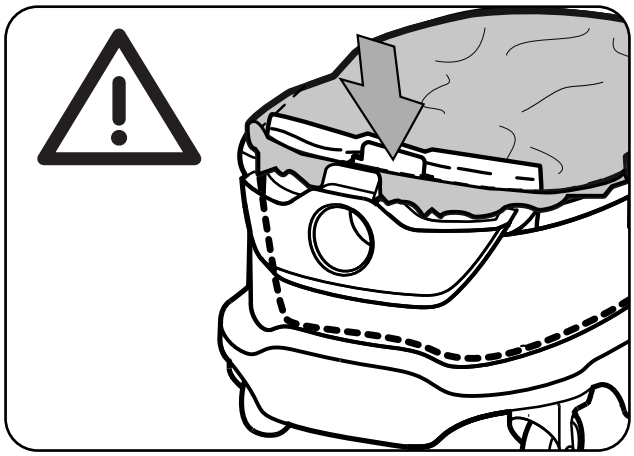


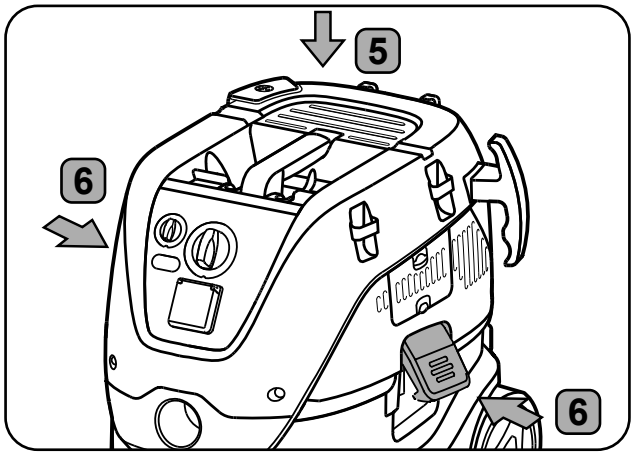


4A

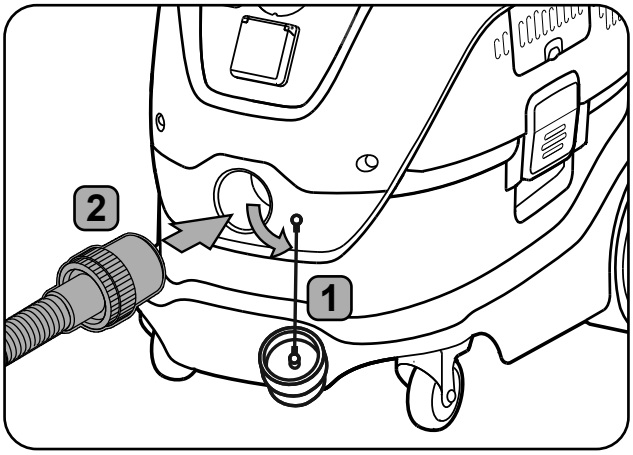


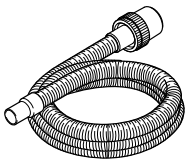




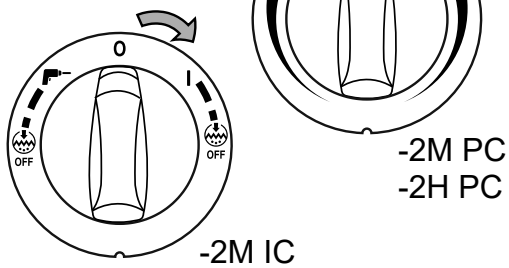


5A



	3 
ø21	ø21
ø27	ø27
ø32	ø32
ø36	ø36
ø38	ø38

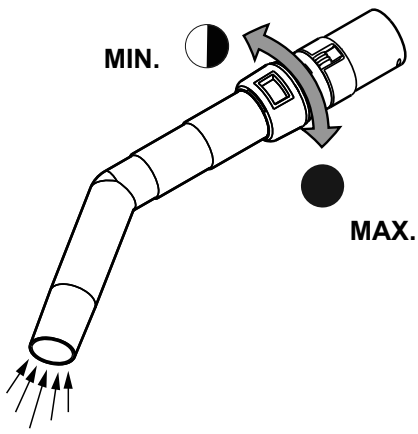
4



-2M PC
-2H PC

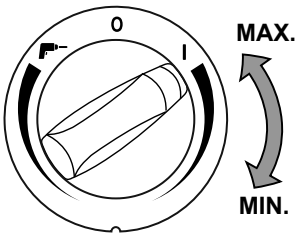
-2M IC
-2H IC

A*)

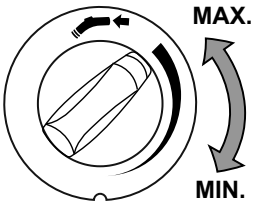


5A

B*)

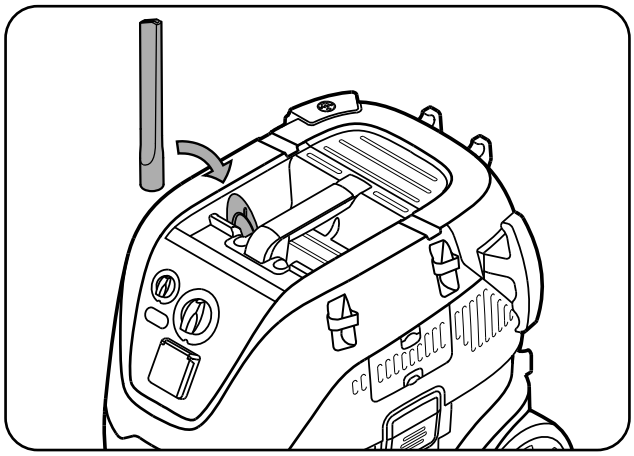


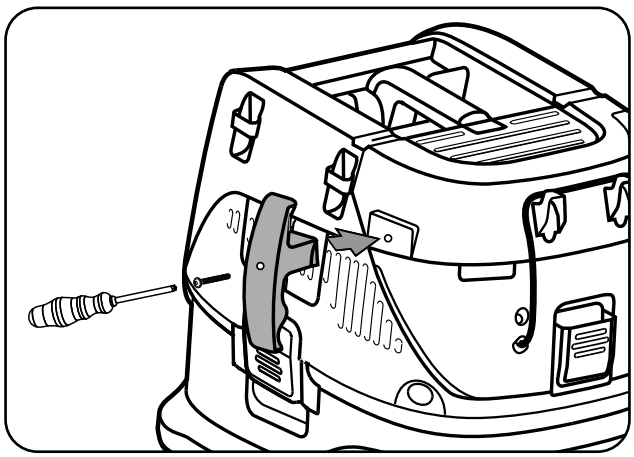
-2M PC
-2H PC

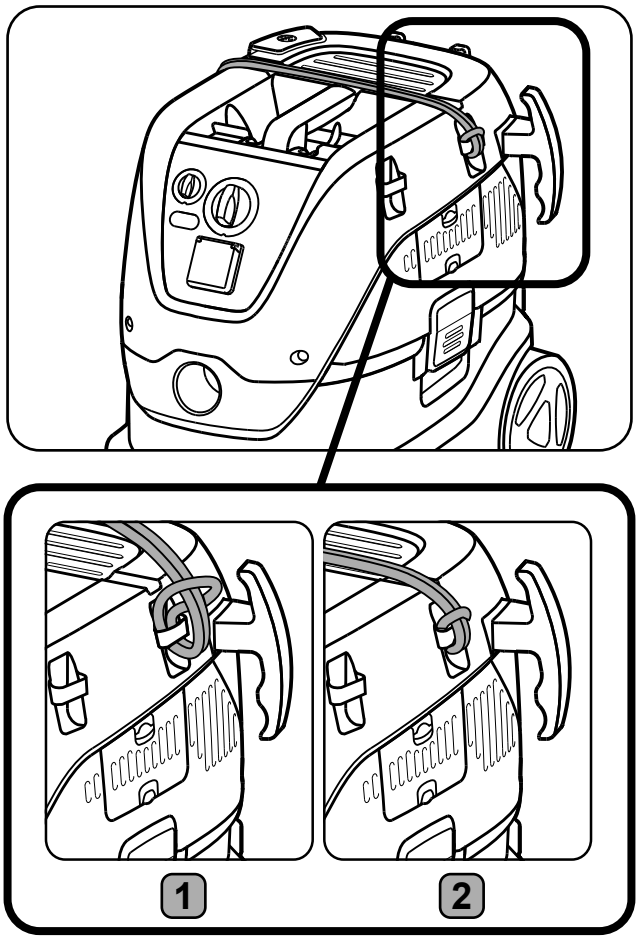


-2M IC
-2H IC

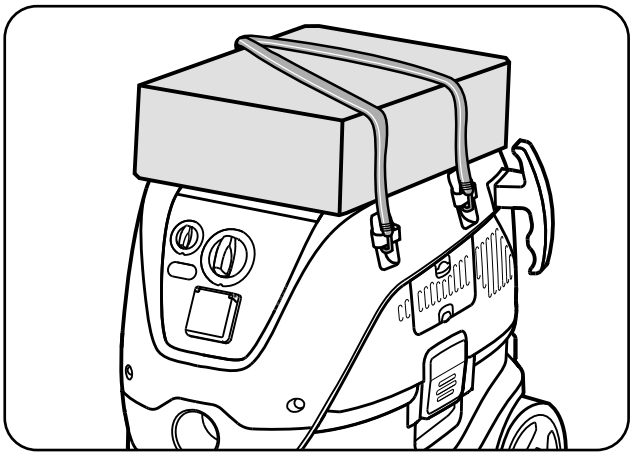
6A*)



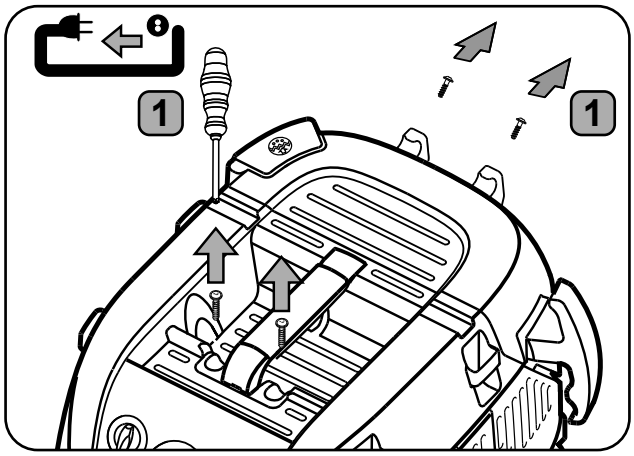


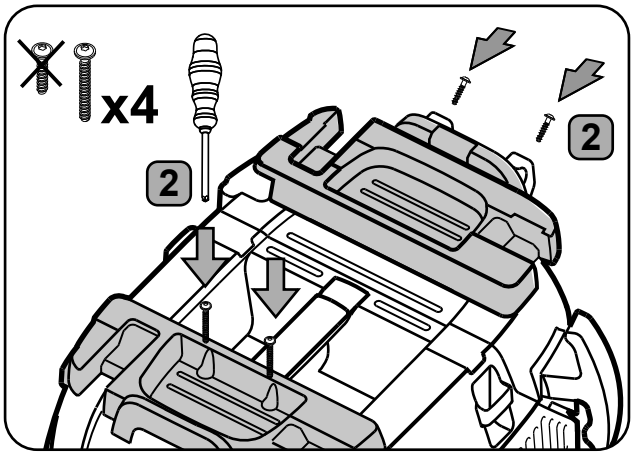


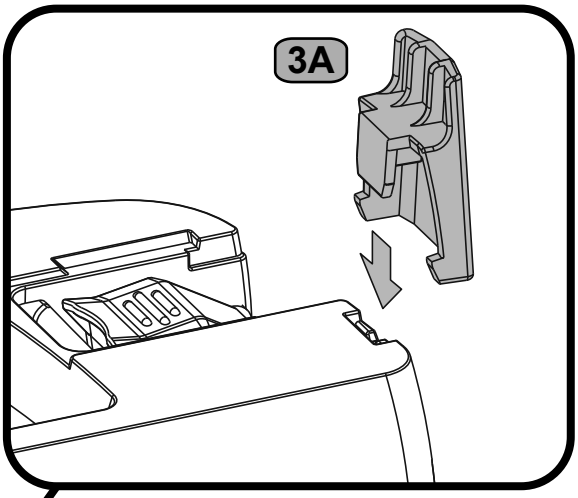
6A*)

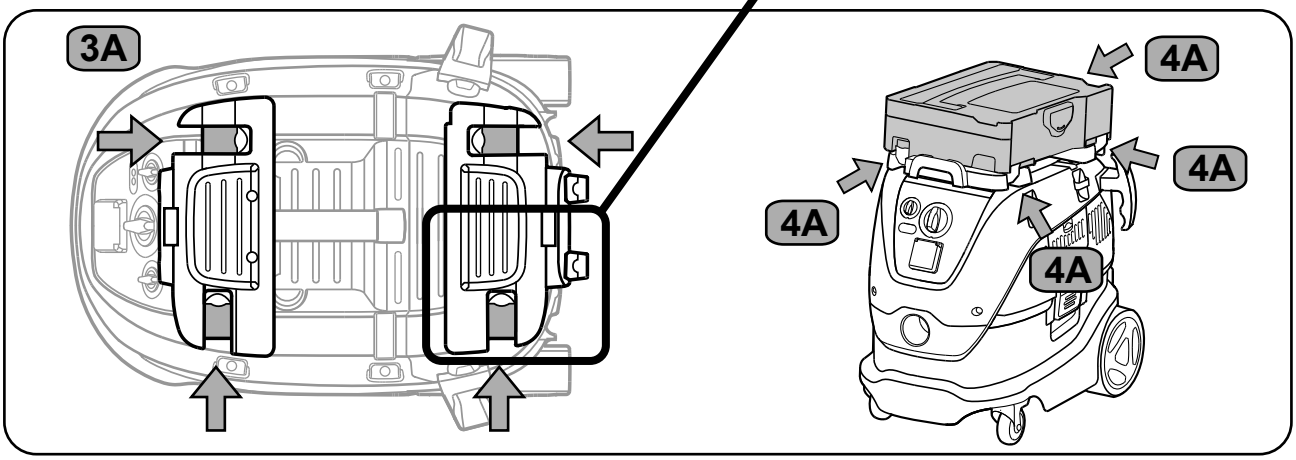


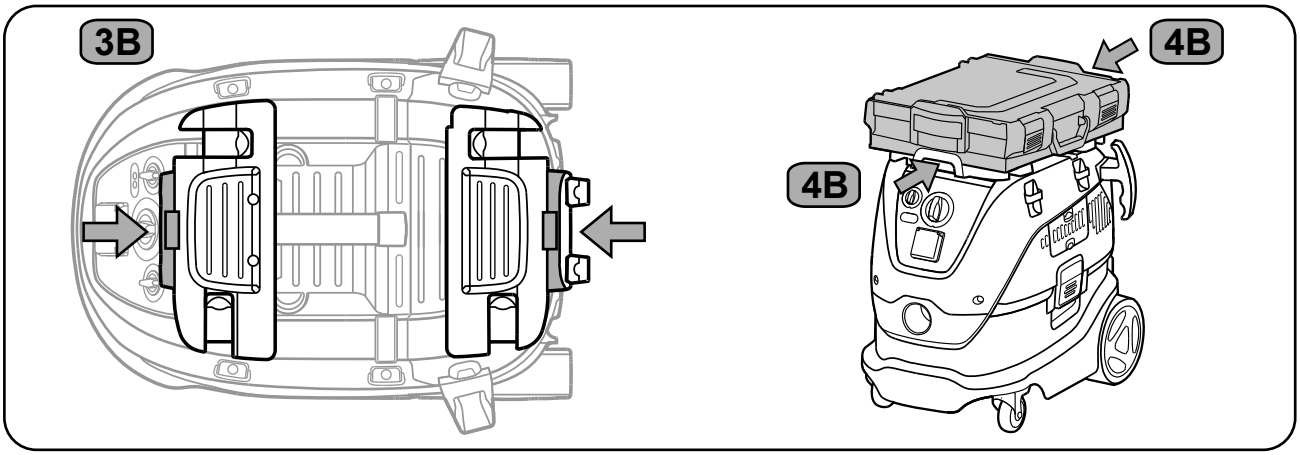
7A*)



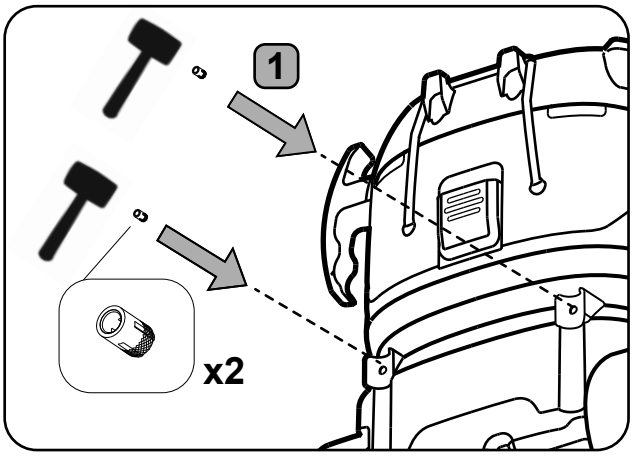


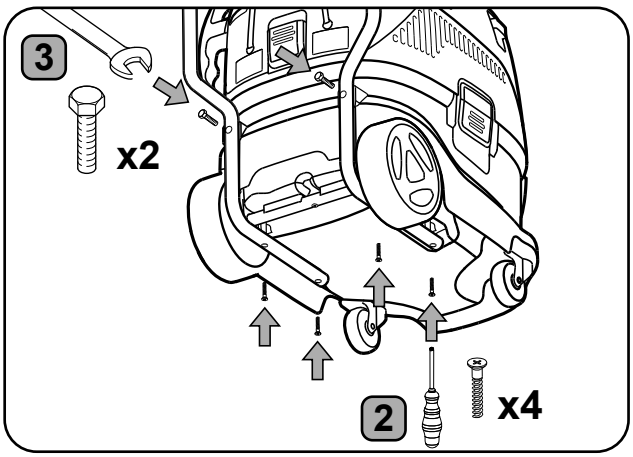


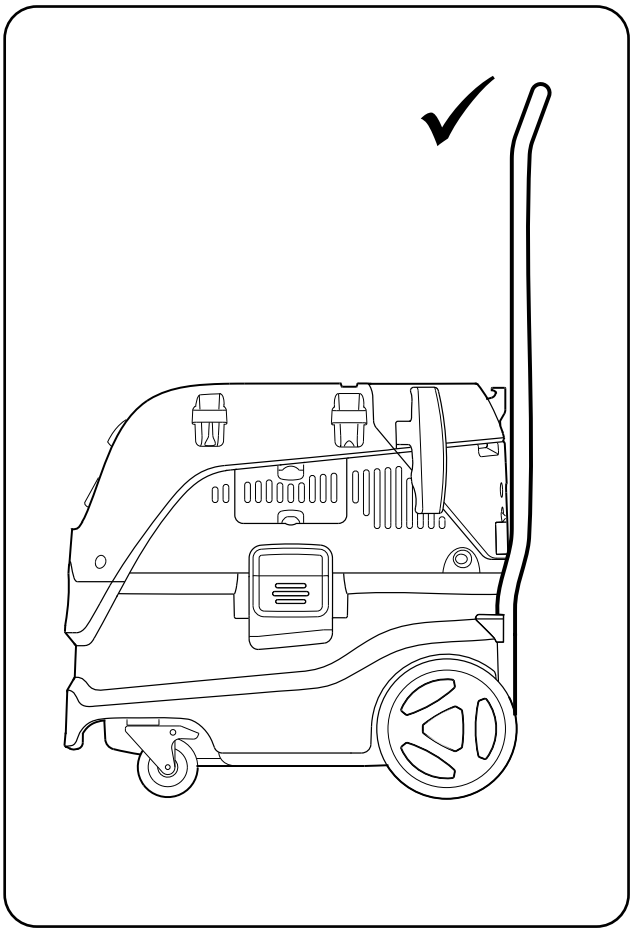




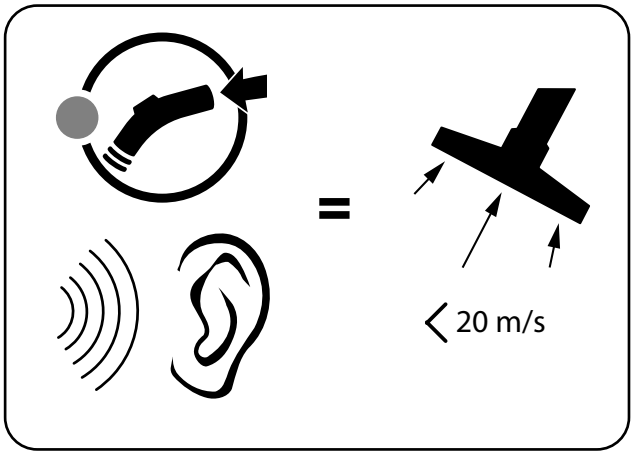
8A*)

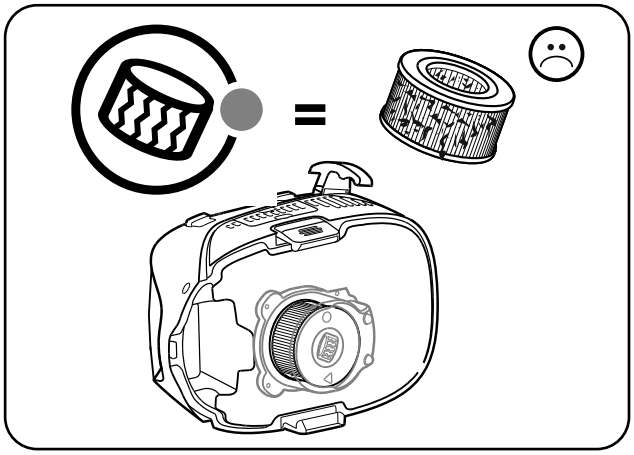




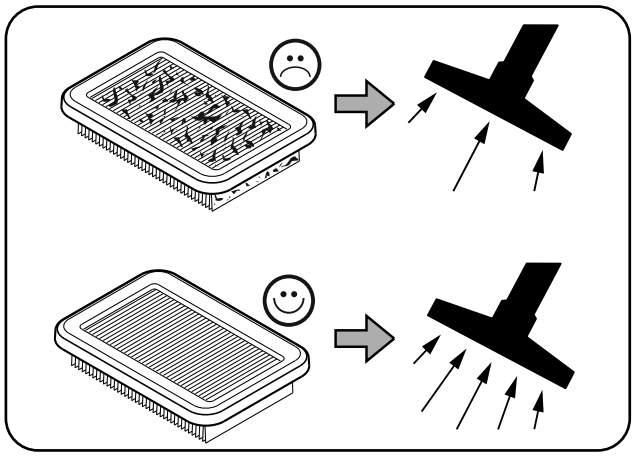


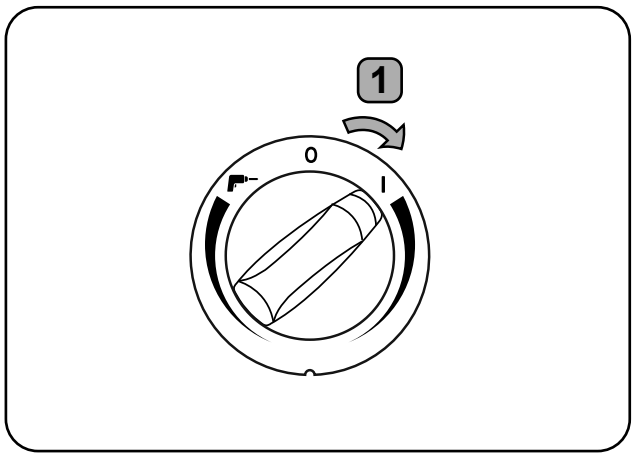
1B*)

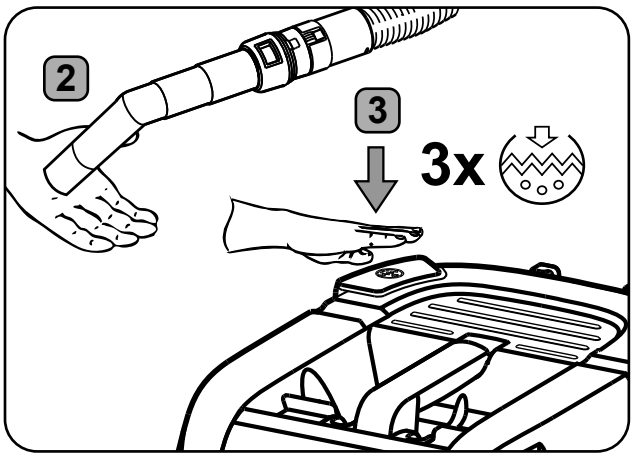




2B*)

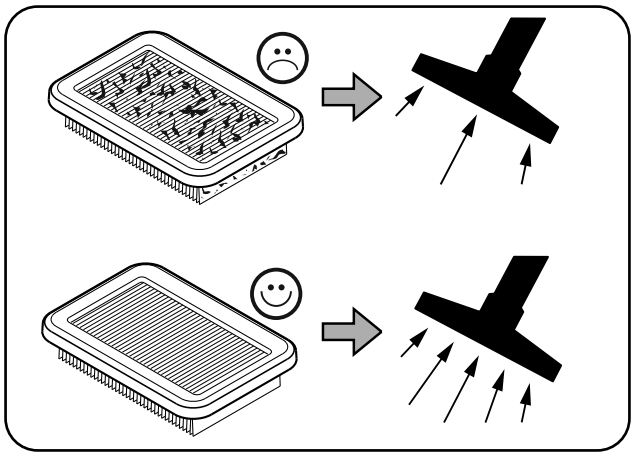


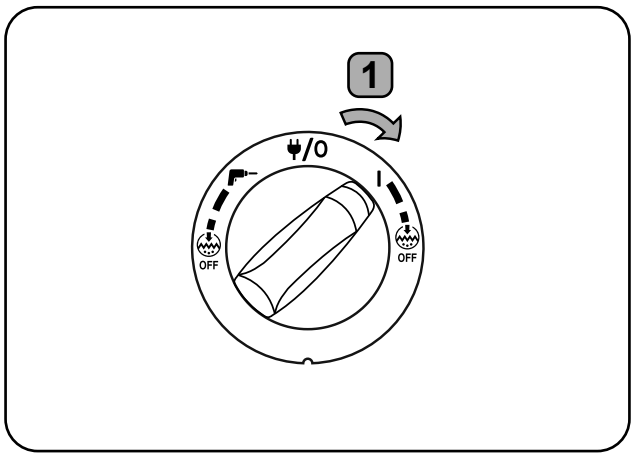


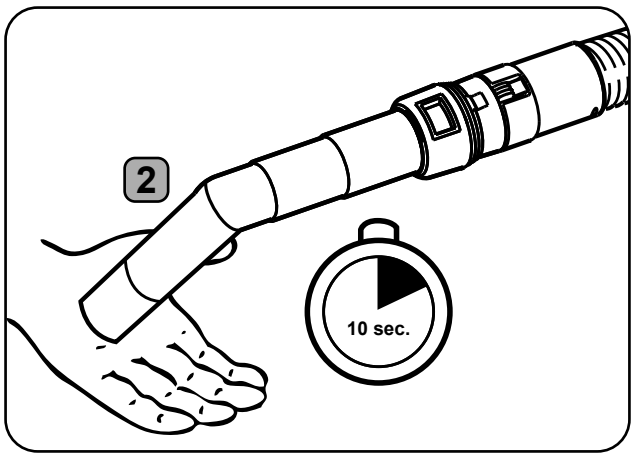


Push&Clean

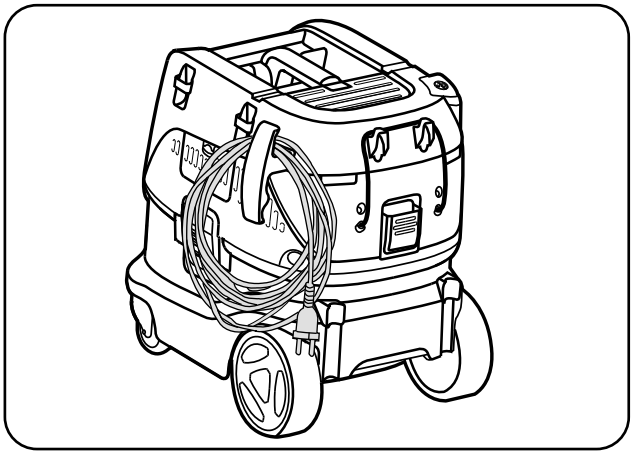
3B*)

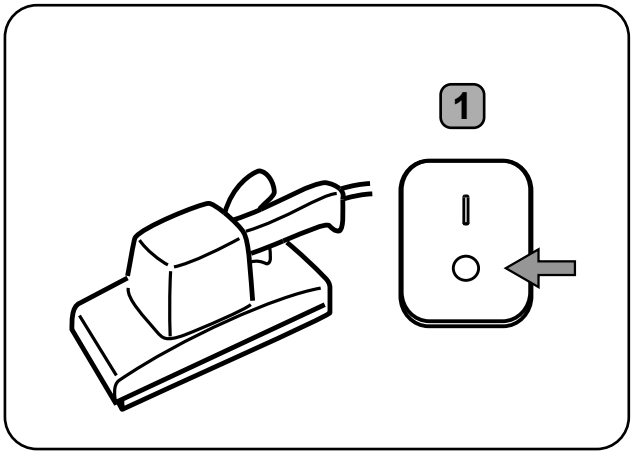


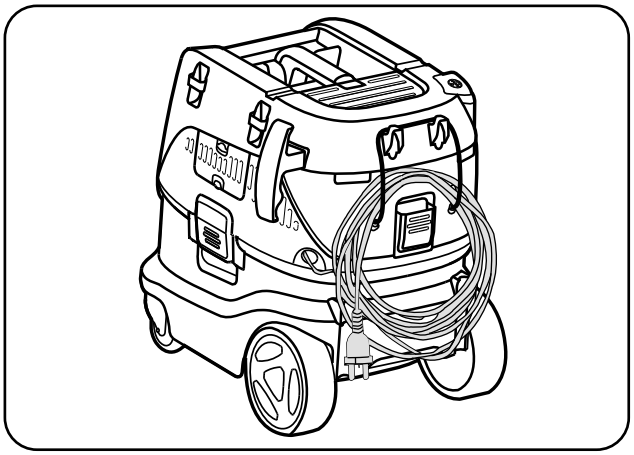


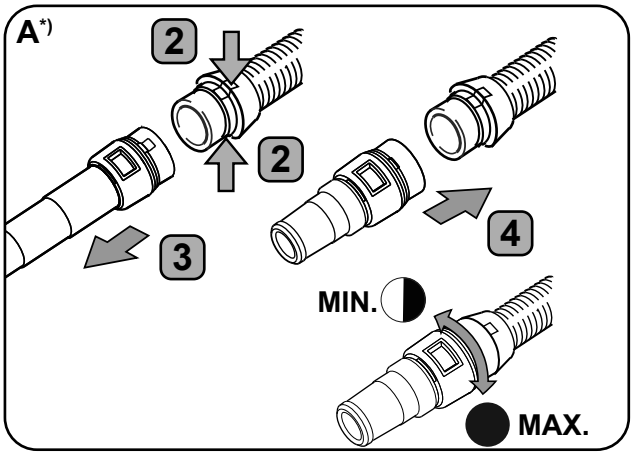


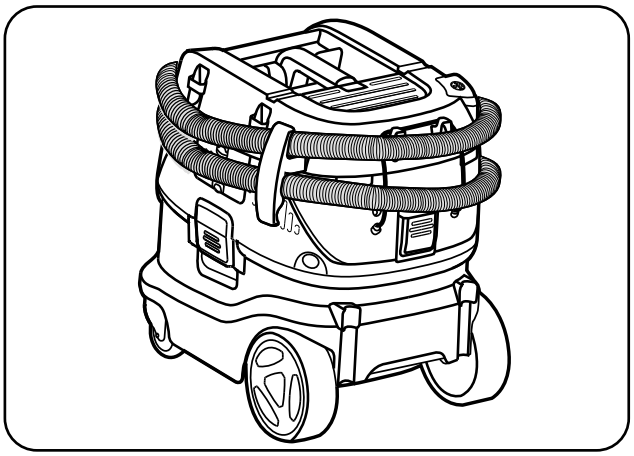
InfiniClean

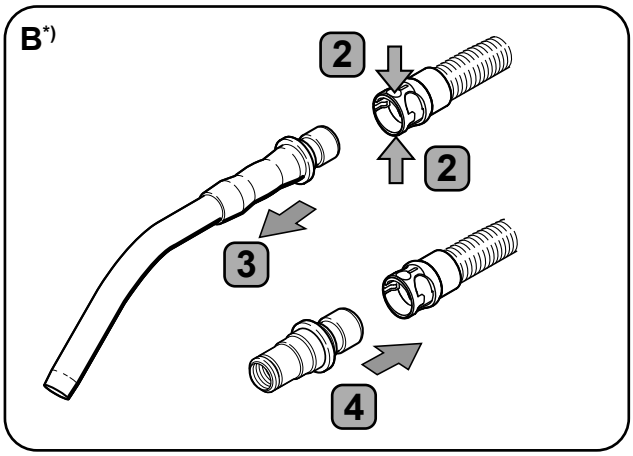


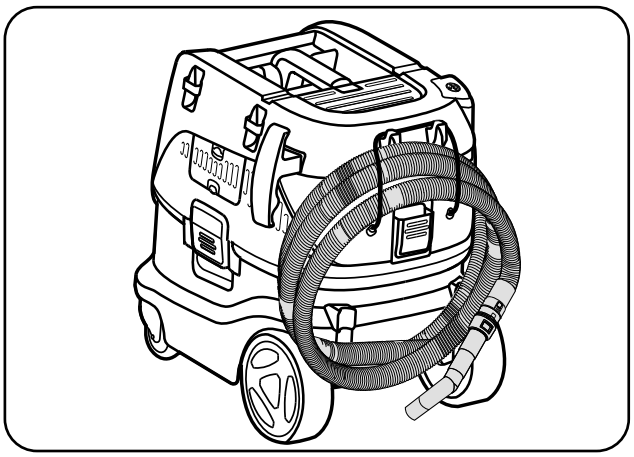

1

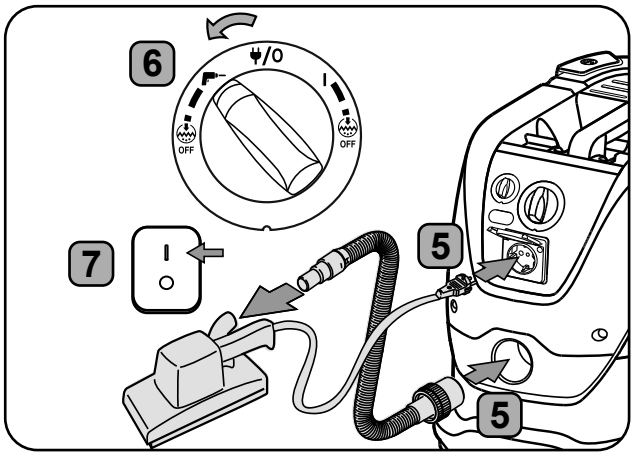



A*)
2
2
3
4
MIN.
MAX.

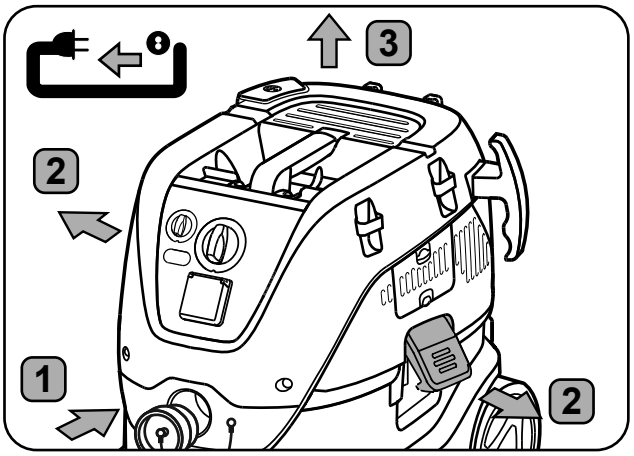


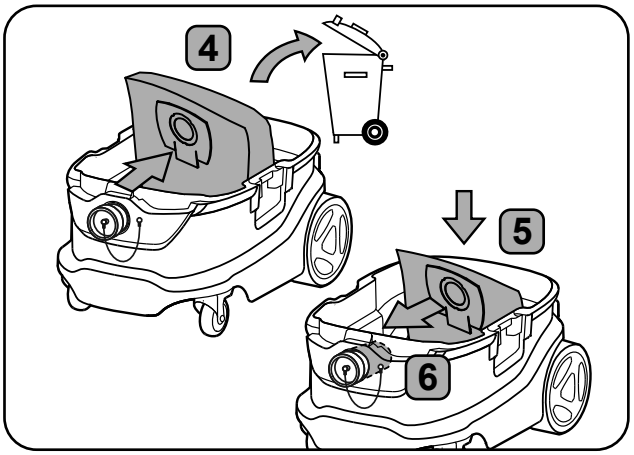

B*)
2
2
3
4

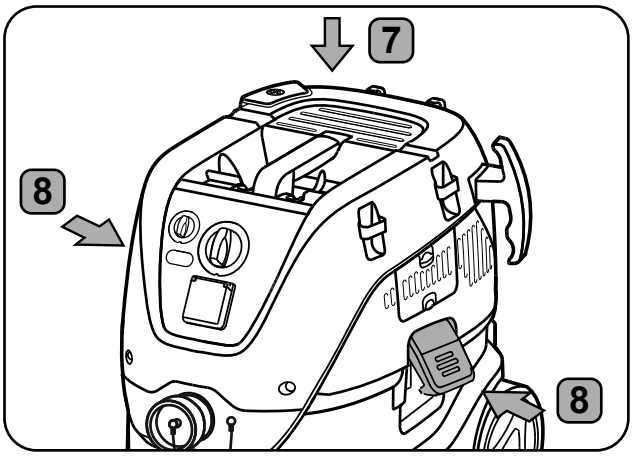



6
OFF
OFF
7
5
5

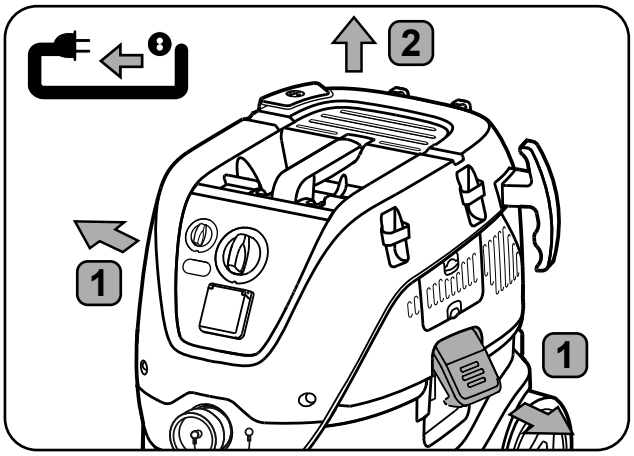
1D

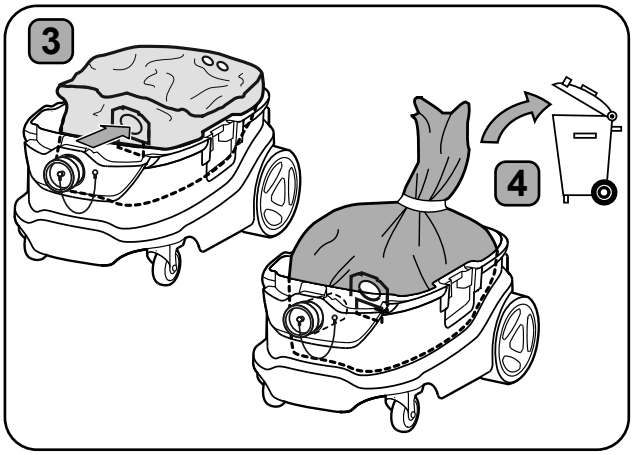


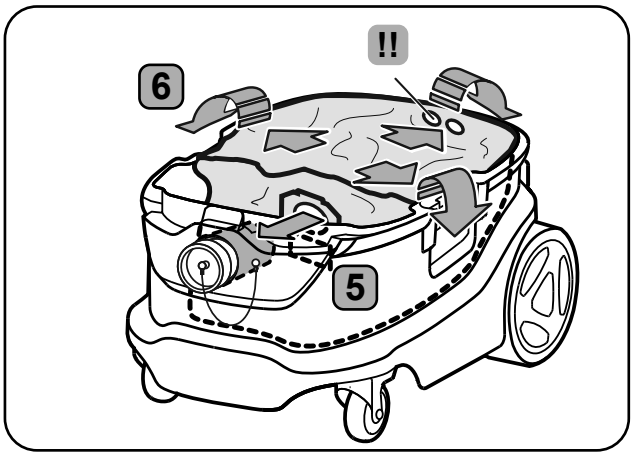


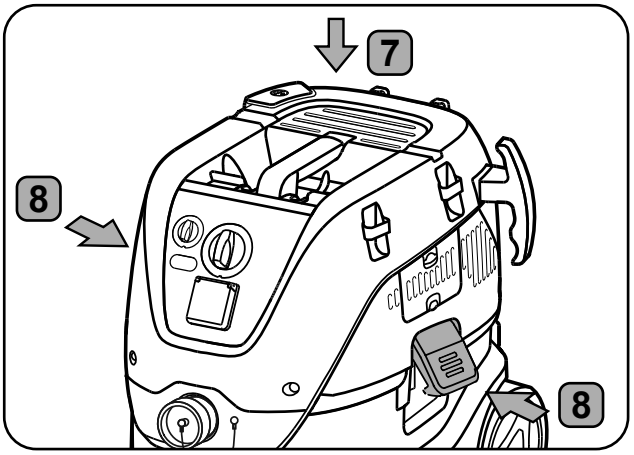


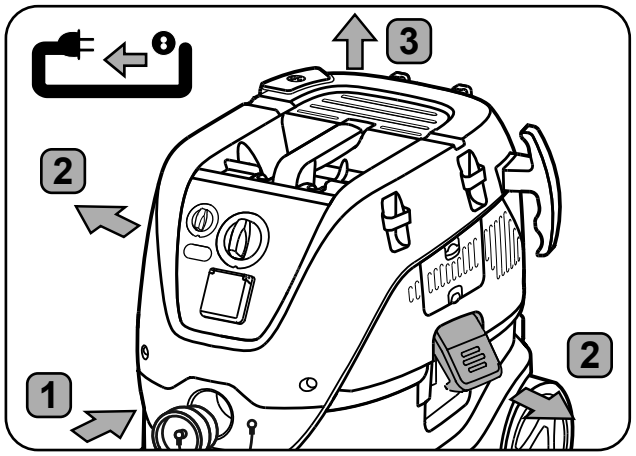
2D*)

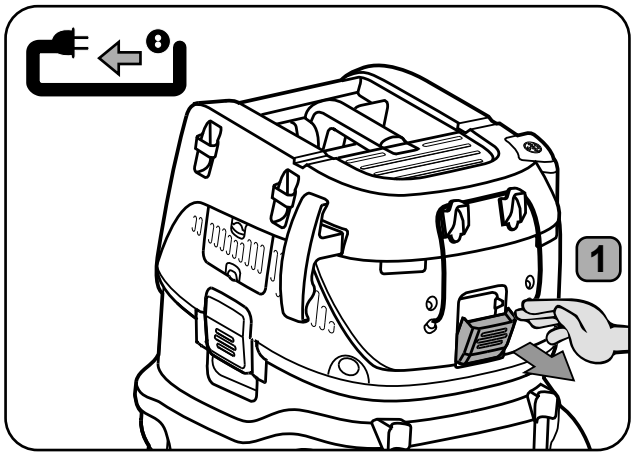


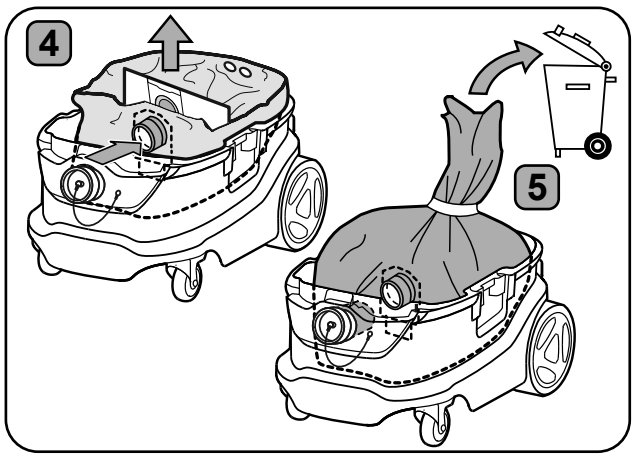


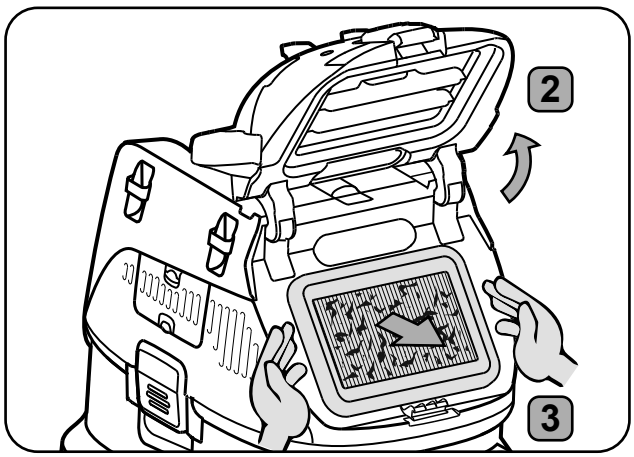


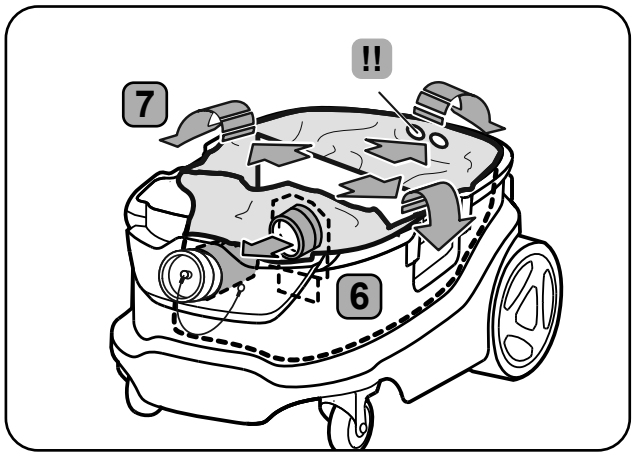


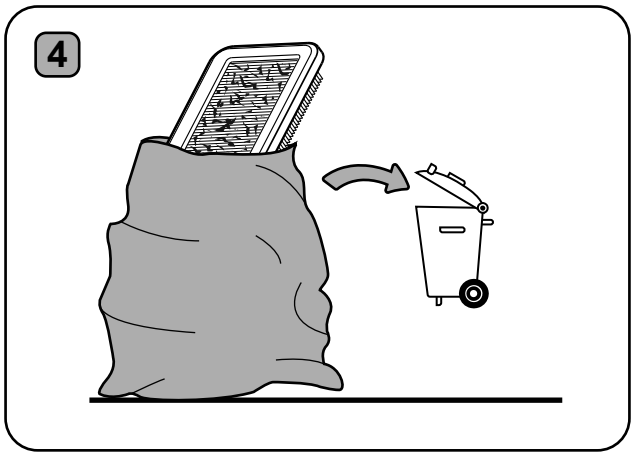

3
2
2
1

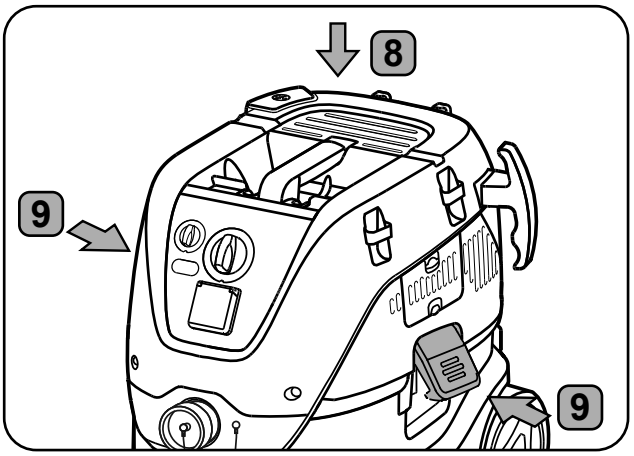

1

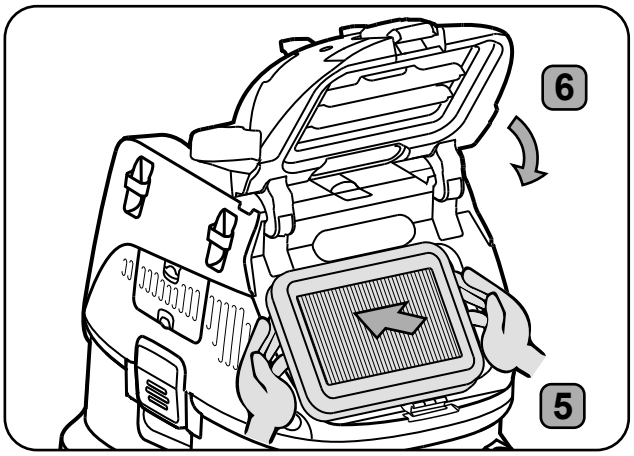

4
5

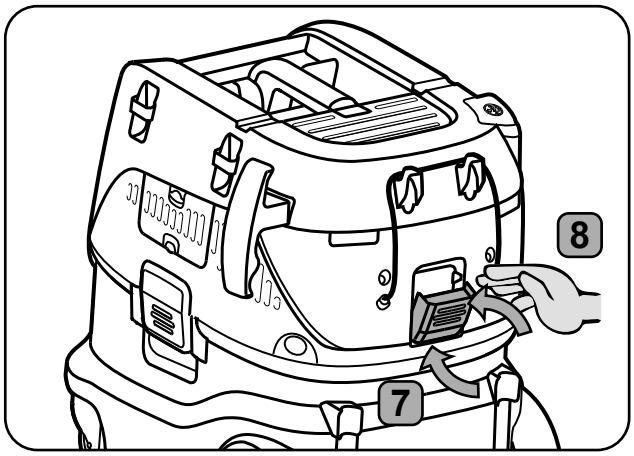

2
3

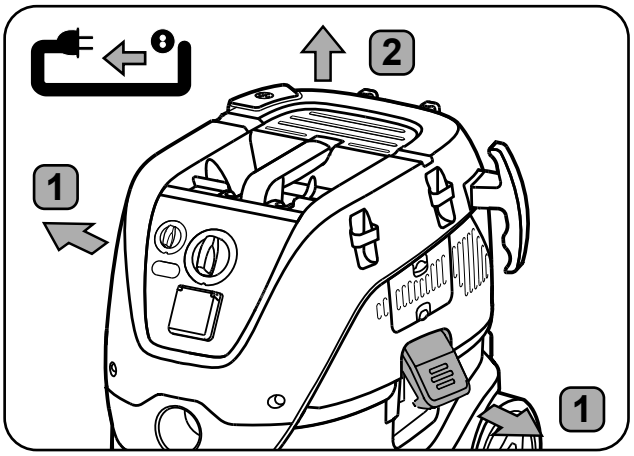

!!
7
6

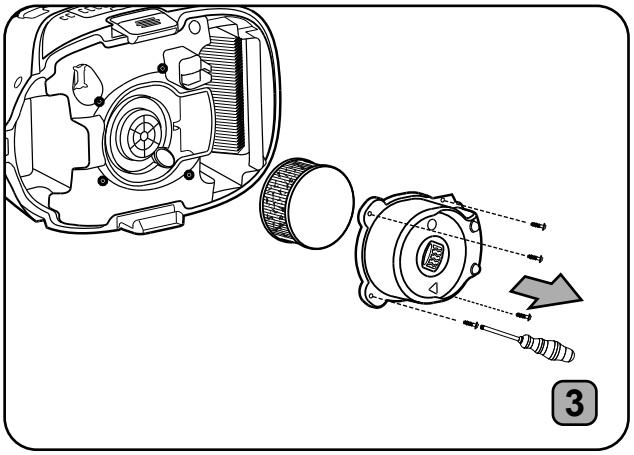

4

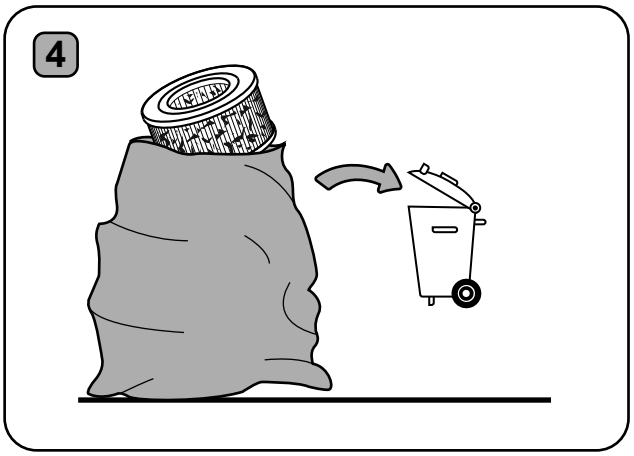

8
9
9

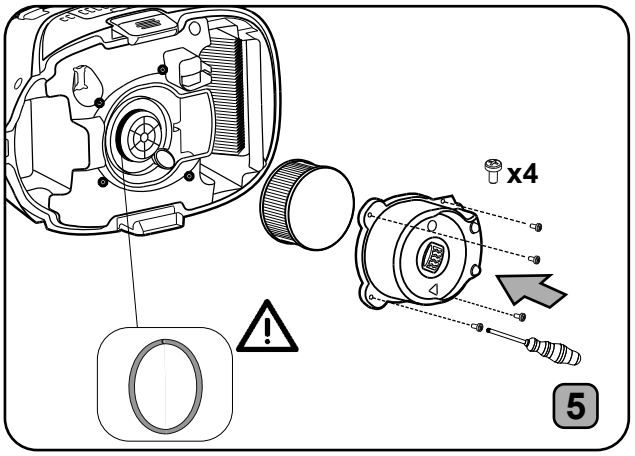

6
5


8
7

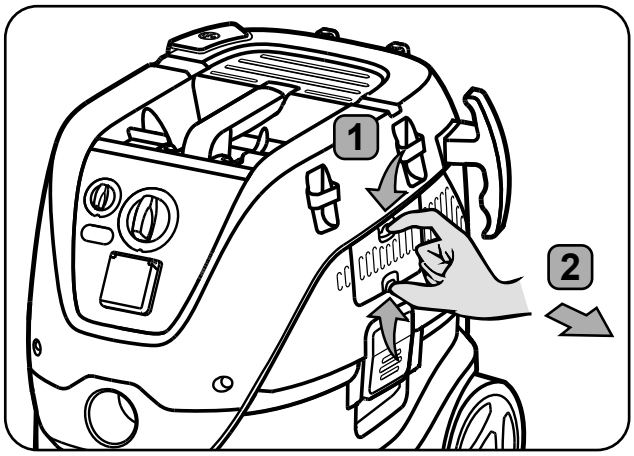

2
1
1

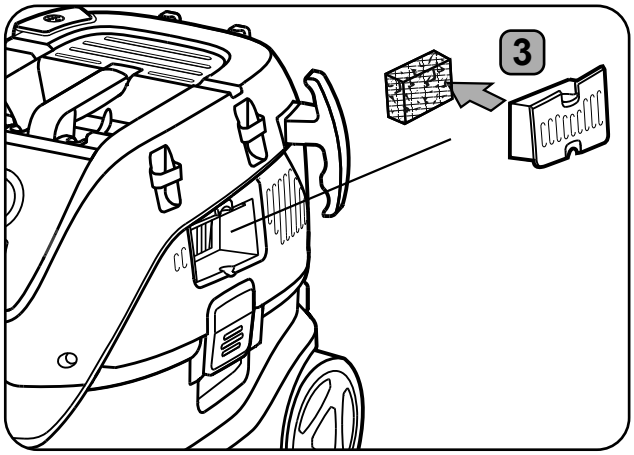

3

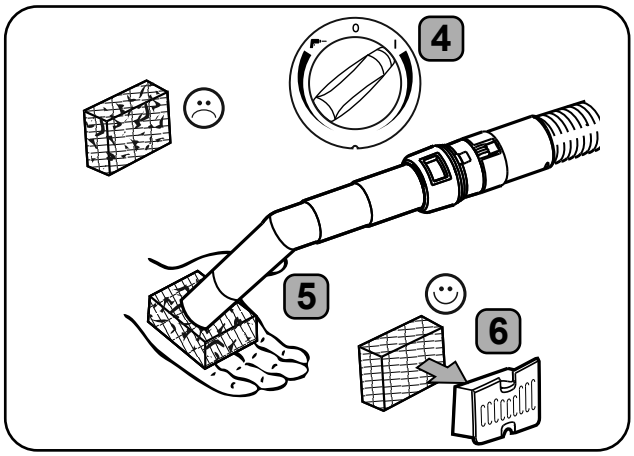

4

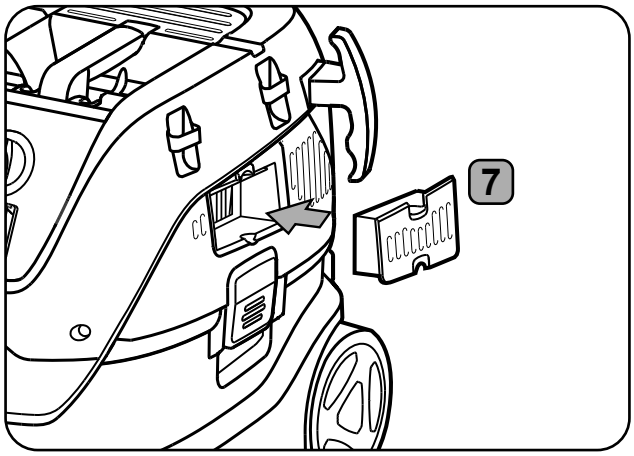

x4
5

6D

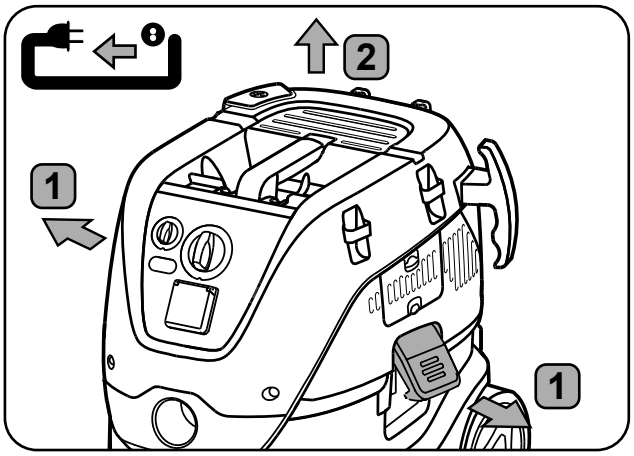


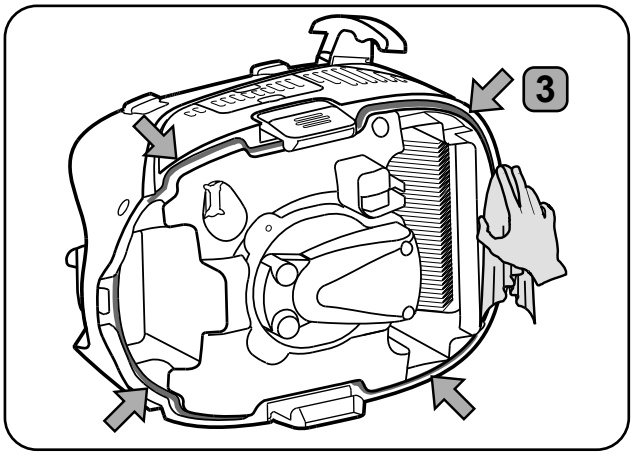


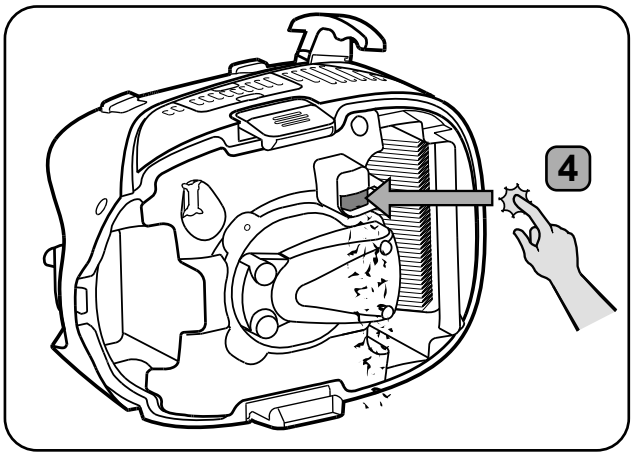


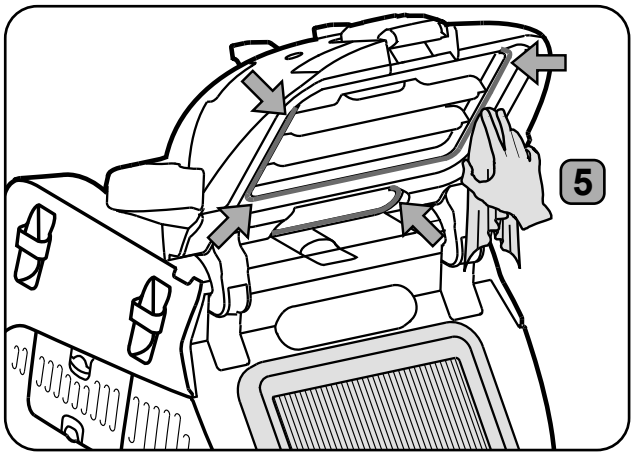


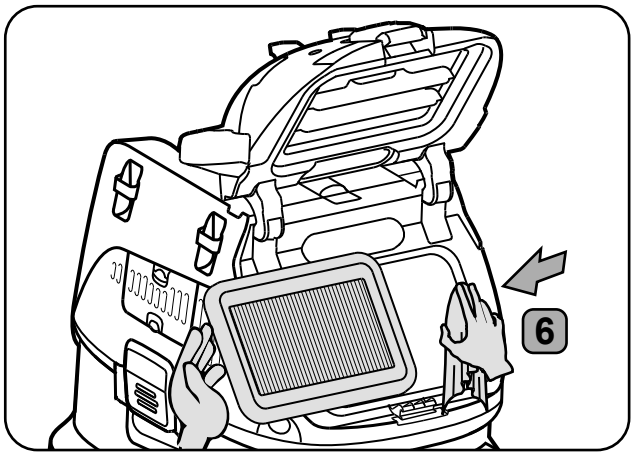
7D

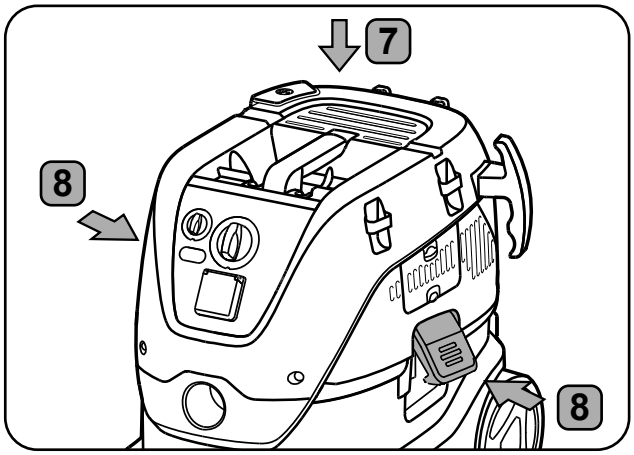









6


7
8
8

Snelstartgids

Bedieningselementen:

1. Hendel
2. Posities accessoires
3. Vergrendeling
4. Zwenkwiel
5. Container
6. Inlaatopening
7. Schakelaar
8. Snelheidsregeling*)
9. Apparaataansluiting*)
10. Filterreinigingsknop (Push&Clean)*)
11. Haak voor slang
12. Instelling slangdiameter*)
13. LED-indicator
14. Inlaatklep

De snelhandleiding met plaatjes
De snelhandleiding met plaatjes helpt u bij het opstarten, gebruiken en opslaan van het apparaat. De handleiding is ingedeeld in 4 hoofdstukken, aangegeven met de volgende symbolen.

A



Voor u begint
LEES DE GEBRUIKSAANWIJZING VOOR GEBRUIK!
1A - Pak de onderdelen uit
2A - Installatie filterzak
3A - Installatie afvalzak
4A - Installatie veiligheidsfilterzak
5A - Slangaansluiting & bediening
6A - Plaatsing accessoires
7A - Installatie adapterplaat
8A - Installatie trolleyhendel



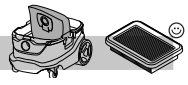
B

Bediening
1B - Stroomsnelheid en filteralarm
2B - Push&Clean filterreinigingssysteem
3B - InfiniClean filterreinigingssysteem
4B - Kabel- en slangopslag



C

Aansluiting van elektrische apparaten
1C - Aanpassing power tool



D

Onderhoud:
1D - Vervanging filterzak
2D - Vervanging afvalzak
3D - Vervanging veiligheidsfilterzak
4D - Filter vervanging stofklasse M & H
5D - Vervanging essentiële filters stofklasse H
6D - Reiniging luchtrooster motorkoeling
7D - Reiniging pakkingen en vlotter

Inhoud

1 Veiligheidsinstructies 34
1.1 Symbolen voor verschillende aanwijzingen 34
1.2 Gebruiksaanwijzing 34
1.3 Functie en bedoeld gebruik 34
1.4 Elektrische aansluiting 35
1.5 Verlengkabel 35
1.6 Garantie 35
1.7 Belangrijke waarschuwingen 35

2 Risico's 37
2.1 Elektrische onderdelen 37
2.2 Gevaarlijk stof 37
2.3 Reseverveonderdelen en accessoires 38
2.4 Bij explosie- of brandgevaar 38

3 Bediening / Werking 38
3.1 Starten en bedienen van het apparaat 38
3.2 Auto-On/Off stopcontact voor elektrisch gereedschap) 39*
3.3 Push&Clean) 39*
3.4 InfiniClean) 39*
3.5 Waarschuwing stroomsnelheid 39
3.6 Anti-statische aansluiting) 40*
3.7 Koelluchtfilter 40
3.8 Nat zuigen 40
3.9 Droog zuigen 40

4 Na gebruik van het apparaat 41
4.1 Na gebruik 41
4.2 Transport 41
4.3 Opslag 41
4.4 Opslag van accessoires en gereedschap 41
4.5 Recycling van het apparaat 41

5 Onderhoud 41
5.1 Dagelijkse service en inspectie 41
5.2 Onderhoud 42

6 Overige informatie 43
6.1 Technische gegevens 43

[1)]OEL=grenswaarde voor beroepsmatige blootstelling,

*) Optionele uitrusting / Modelafhankelijke uitrusting / Vertaling van de originele handleiding

NL

1 Veiligheidsinstructies

Dit document bevat relevante veiligheidsinformatie voor het apparaat en een snelhandleiding. Voordat u het apparaat voor de eerste keer gebruikt, dient u deze gebruikershandleiding zorgvuldig door te lezen. Bewaar de handleiding voor later gebruik.

Verdere ondersteuning
Meer informatie over het apparaat is te vinden op onze website www.Nilfisk.com.
Neem bij verdere vragen contact op met de Nilfisk servicedienst in uw land.
Zie de achterzijde van dit document.

1.1 Symbolen voor verschillende aanwijzingen

GEVAAR

Gevaar dat kan leiden tot ernstig, blijvend of dodelijk letsel.

WAARSCHUWING

Gevaar dat kan leiden tot ernstig of dodelijk letsel.

WAARSCHUWING!

Gevaar dat kan leiden tot lichte beschadigingen en persoonletsel.

1.2 Gebruiksaanwijzing

Het apparaat mag:
- uitsluitend worden gebruikt door personen die zijn opgeleid in het correcte gebruik ervan en die specifiek zijn aangewezen om het apparaat te bedienen
- uitsluitend onder toezicht worden bediend
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis.
- Leer kinderen dat zij niet met het apparaat mogen spelen.
- Gebruik geen werkmethoden die onveilig zijn.
- Gebruik het apparaat nooit zonder filter.
- Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact in de volgende situaties:
    - Voorafgaand aan schoonmaak en onderhoud
    - Voorafgaand aan vervanging van onderdelen
    - Voorafgaand aan omschakeling van het apparaat
    - Bij schuimvorming of vochtlekkage

Naast de gebruiksaanwijzing en de wetten ter voorkoming van ongevallen die in het desbetreffende land gelden, moeten de algemeen aanvaarde regels voor veiligheid en correct gebruik worden nageleefd.

Voordat met de werkzaamheden wordt begonnen, dient het bedienend personeel geïnformeerd en opgeleid te worden met het oog op het volgende:
- het gebruik van het apparaat
- de risico's verbonden met het op te zuigen materiaal
- de veilige verwerking van het opgezogen materiaal

1.3 Functie en bedoeld gebruik

Deze mobiele stofafzuiger is ontworpen, ontwikkeld en grondig getest voor efficiënt en veilig gebruik mits goed onderhouden en gebruikt overeenkomstig de onderstaande aanwijzingen.
Dit apparaat is voor commercieel gebruik, bijvoorbeeld in hotels, scholen, ziekenhuizen, fabrieken, winkels en kantoren, en niet voor huishoudelijk gebruik.
Dit apparaat is ook geschikt voor industrieel gebruik, zoals fabrieken, bouwplaatsen en werkplaatsen.
Ongelukken door verkeerd gebruik kunnen alleen voorkomen worden door de personen die het apparaat gebruiken.

LEES ALLE VOORZORGMAATREGELEN EN HOUD U HIERAAN

Ieder ander gebruik wordt beschouwd als oneigenlijk gebruik. De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade als gevolg van een dergelijk gebruik. De gevolgen van een dergelijk gebruik komen geheel voor risico van de gebruiker. Een juist gebruik omvat ook een juiste bediening, onderhoud en reparaties zoals aangegeven door de fabrikant.

De luchtstroom in de de veiligheidsvacuümsystemen moet nauwgezet worden gecontroleerd en mag niet lager zijn dan V_{min} = 20 m/s in de zuigslang.

Voor **apparaten met stofklasse L (met typeaanduiding -0L, -2L) geldt het volgende:**
Het apparaat is geschikt voor het verzamelen van droog, niet-ontvlambaar stof, niet-ontvlambare vloeistoffen met OEL[1)] -grenswaarden, carcinogeen stof, en stof dat bacillen bevat.

Apparaten met stofklasse H (met typeaanduiding -oH, -2H) zijn ook goedgekeurd voor asbestverwijdering op grond van TRGS 519. Niet geldig voor Australische machines.



Stofklasse H (IEC 60335-2-69). Stoffen die tot deze stofklasse behoren zijn: stof met OEL-grenswaarden[1)], alle soorten carcinogeen stof en stof dat is vermengd met pathogeen materiaal. Stofzuigers voor stofklasse H zijn volledig getest en hebben een maximale doorlaatbaarheid van 0,005%. De afvoer moet stofvrij plaatsvinden.

Het veiligheidsetiket op het apparaat vermeldt:
Dit apparaat bevat schadelijk stof. Leegmaak- en onderhoudswerkzaamheden, inclusief de verwijde-

[1)]OEL=grenswaarde voor beroepsmatige blootstelling,
[*)] Optionele uitrusting / Modelafhankelijke uitrusting / Vertaling van de originele handleiding

ring van de stofopvang, mogen alleen uitgevoerd worden door geautoriseerd personeel dat gebruik maakt van de juiste persoonlijke bescherming. Alleen te gebruiken na installatie en controle van een volledig filtersysteem.

Let op de juiste luchtverversingssnelheid (H) bij stofafzuigers als de uitblaaslucht wordt uitgeblazen in dezelfde ruimte. Bestudeer voor gebruik de nationale regelgeving.

Voor **apparaten met stofklasse L (met typeaanduiding -0L, -2L) geldt het volgende**:
Het apparaat is geschikt voor het verzamelen van droog, niet-ontvlambaar stof, niet-ontvlambare vloeistoffen en gevaarlijk stof met een OEL[1)]-waarde ≥ 0.1 mg/m³



Stofklasse M (IEC 60335-2-69). Stof dat tot deze stofklasse behoort is: stof met een OEL-waarde[1)] ≥ 0.1 mg/m³ alsook zaagsel. Het apparaat is volledig getest voor deze stofklasse. De maximale doorlaatbaarheid is 0,1% en de afvoer moet stofarm zijn.

Let op de juiste luchtverversingssnelheid (M) bij stofafzuigers als de uitblaaslucht wordt uitgeblazen in dezelfde ruimte. Bestudeer voor gebruik de nationale regelgeving.

1.4 Elektrische aansluiting

- Wij adviseren om het apparaat aan te sluiten via een reststroomonderbreker.
- Zorg dat de elektrische onderdelen (stopcontact, stekker en koppelingen) en de verlengkabel zodanig worden aangebracht dat aan de eisen van de beschermingsklasse is voldaan.
- Aansluitingen en koppelingen van stroom- en verlengkabels moeten waterdicht zijn.

1.5 Verlengkabel

1. Gebruik uitsluitend verlengkabels van het type zoals aanbevolen door de fabrikant of beter.
2. Controleer bij gebruik van een verlengkabel de minimale doorsnede van de kabel:

Kabellengte	Doorsnede	
	< 16 A	< 25 A
tot 20 m	1,5 mm²	2,5 mm²
20 tot 50 m	2,5 mm²	4,0 mm²

1.6 Garantie

Onze algemene voorwaarden zijn van kracht wat betreft de garantie.
Bij ongeautoriseerde wijzigingen aan de apparatuur, het gebruik van de verkeerde borstels en het gebruik van de apparatuur op een andere wijze dan oorspronkelijk bedoeld vervalt de aansprakelijkheid van de fabrikant voor de ontstane schade.

1.7 Belangrijke waarschuwingen

WAARSCHUWING

⚠

- Om het risico op brand, elektrische schokken of verwondingen te verkleinen, leest u alle veiligheidsinstructies en voorzorgsmarkeringen voor gebruik, en houdt u zich hieraan. Dit apparaat is veilig indien gebruikt voor de reinigingsfuncties die vermeld zijn. Mocht er het apparaat en/of het onderdeel voor gebruik gerepareerd worden bij een vakkundig servicecentrum of door de fabrikant om verdere schade aan het apparaat of verwondingen aan de gebruiker te voorkomen.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter als de stekker in het stopcontact zit. Haal deze eruit als u hem niet gebruikt en voor onderhoud.
- Het apparaat dient slechts beperkt buiten gebruikt te worden.
- Niet gebruiken met beschadigd snoer of stekker. Houd bij het loshalen de stekker vast en niet de kabel. Hanteer de stekker of het apparaat niet met natte han-

[1)]OEL=grenswaarde voor beroepsmatige blootstelling,

[*)] Optionele uitrusting / Modelafhankelijke uitrusting / Vertaling van de originele handleiding

den. Zet alle bedieningsfuncties uit voordat u de stekker uit het stopcontact haalt.
- Niet trekken of dragen aan het snoer, het snoer als handvat gebruiken, de deur dichtdoen met het snoer ertussen of het snoer rond scherpe randen of hoeken trekken. Niet met het apparaat over het snoer rijden. Snoer buiten bereik van warmtebronnen houden.
- Houd haar, losse kleding, vingers en andere delen van het lichaam buiten bereik van openingen en bewegende onderdelen. Plaats geen objecten in openingen en gebruik het apparaat niet als de openingen geblokkeerd zijn. Houd openingen vrij van stof, pluizen, haar en alles wat verder de luchtstroom kan hinderen.
- Niet buiten gebruiken bij lage temperaturen.
- Niet gebruiken voor het verzamelen van ontvlambare of ontbrandbare vloeistoffen als diesel, of op plekken waar deze vloeistoffen aanwezig kunnen zijn.
- Verzamel geen materiaal dat brandt of rookt, zoals sigaretten, lucifers of hete as.
- Wees extra voorzichtig met het schoonmaken op trappen.
- Alleen gebruiken als filters geplaatst zijn.
- Als het apparaat niet goed werkt of gevallen, beschadigd, buiten gelaten of in het water gevallen is, breng hem dan terug naar een servicecenter of een dealer.
- Als schuim of vloeistof uit het apparaat ontsnapt, schakel dit dan onmiddellijk uit.
- Het apparaat mag niet als waterpomp worden gebruikt. Het apparaat is bedoeld voor het opzuigen van lucht- en watermengsels.
- Sluit het apparaat op een geaard stopcontact aan. Het stopcontact en de verlengkabel moet voorzien zijn van een werkende aardleiding.
- Zorg voor een goed geventileerde werkplek.
- Gebruik het apparaat niet als ladder of opstapje. Het apparaat kan omvallen en beschadigd raken. Gevaar of per-

[1)]OEL=grenswaarde voor beroepsmatige blootstelling,
[*)] Optionele uitrusting / Modelafhankelijke uitrusting / Vertaling van de originele handleiding

soonletsel.
- Gebruik het stopcontact op het apparaat alleen voor de doeleinden die in de instructies vermeld zijn.

2 Risico's

2.1 Elektrische onderdelen

GEVAAR

⚠ Het bovenste deel van het apparaat bevat stroomvoerende onderdelen.
Contact met stroomvoerende onderdelen leidt tot ernstig of dodelijk letsel.
Spuit nooit water op het bovenste gedeelte van het apparaat.

GEVAAR

⚠ Stroomstoten als gevolg van beschadigde aansluitkabel.
Aanraking met een beschadigde stroomkabel kan leiden tot ernstig of zelfs dodelijk letsel.
- Beschadig de stroomkabel niet, bijvoorbeeld door erover heen te rijden, eraan te trekken of hem plat te drukken.
- Controleer regelmatig de stroomkabel met het oog op beschadigingen of slijtage.
- Indien de stroomkabel beschadigd is, moet deze worden vervangen door een erkende Nilfisk-dealer of een persoon met vergelijkbare kwalificaties om gevaarlijke situaties te voorkomen.
- Wikkel de stroomkabel onder geen beding rond vingers of andere lichaamsdelen van de bedienende persoon.

2.2 Gevaarlijk stof

WAARSCHUWING

⚠ Gevaarlijke stoffen
Het opzuigen van gevaarlijke stoffen kan leiden tot ernstig persoonletsel of de dood.
De volgende stoffen mogen niet worden opgezogen met het apparaat:
- hete materialen (brandende sigaretten, hete as enz.)
- ontvlambare, explosieve, agressieve vloeistoffen (bijv. benzine, oplosmiddelen, zuren, basen enz.)
- ontvlambaar, explosief stof (bijv. magnesium of aluminiumstof enz.)

WAARSCHUWING

⚠ Gebruik van het apparaat voor asbestverwijdering op grond van het Duitse voor-



[1)] OEL=grenswaarde voor beroepsmatige blootstelling,
[*)] Optionele uitrusting / Modelafhankelijke uitrusting / Vertaling van de originele handleiding

schrift TRGS 519. Bij verwijdering van asbesthoudend materiaal:

- Apparaten met stofklasse H (met typeaanduiding -0H, -2H) kunnen worden gebruikt voor het verzamelen van asbest.
- Gebruik een zuigslang met een doorsnede van maximaal 36 mm.

Gebruik een afsluitbare plastic zak om een stofvrij vervoer van het apparaat en verontreinigde onderdelen (slangen, buizen, sproeiers etc.) te garanderen. Nadat het apparaat eenmaal is gebruikt voor asbestverwijdering in een uitsluitingszone zoals bepaald in TRGS 519, mag het niet langer worden gebruikt in zogenaamde “witte” zones. Uitzonderingen zijn alleen toegestaan als de asbestverwijderaar eerst volledig door een specialist is gereinigd op grond van TRGS 519, nr. 2.7 (dus niet alleen de buitenkant, maar ook de koudeluchtruimtes, de installatieruimtes voor elektrische onderdelen, de aanvoerleidingen etc.). Deze specialist dient hiervan een schriftelijk rapport op te maken en te ondertekenen.

Bij het verzamelen van met asbest verontreinigd materiaal, mag de uitblaaslucht niet in dezelfde ruimte worden uitgeblazen. Gebruik een uitlaatluchtopvang en een slang van max. 4 m met een nominale doorsnede van minimaal 50 mm.

2.3 Reseverveonderdelen en accessoires

WAARSCHUWING!

⚠ Reseverveonderdelen en accessoires
Het gebruik van niet-originele reserveonderdelen, borstels en accessoires kan de veiligheid en/of werking van het apparaat beïnvloeden.

Gebruik uitsluitend originele reserveonderdelen en accessoires van Nilfisk. Reserveonderdelen die van invloed zijn op de gezondheid en veiligheid van bedienend personeel en/of de werking van het apparaat worden hieronder weergegeven: ffect health and safety of the operator and or function of the appliance, are specified below:

Beschrijving	Bestelnr.
Plat filter PTFE, 1 st. (M)	107413540
Stofklasse H filter, 1 st. (H)	107413555
Fleece filterzak (5 stuks)	107419593
Afvalzak, 5 stuks	107417821
Veiligheidsfilterzak (5 stuks)	107413549
Luchtfilter motorkoeling PET, 1 st.	107413541

2.4 Bij explosie- of brandgevaar

WAARSCHUWING!

⚠ Dit apparaat is niet geschikt voor gebruik in een omgeving waar explosie- of brandgevaar heerst of waar dergelijk gevaar kan ontstaan door de aanwezigheid van vluchtige vloeistoffen of ontvlambaar gas of damp.

3 Bediening / Werking

WAARSCHUWING!

⚠ Schade door foutieve spanning.
Het apparaat kan beschadigd raken bij aansluiting op een foutieve stroomspanning.

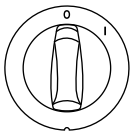
- De aangegeven bedrijfsspanning op het typeplaatje moet overeenkomen met de netspanning.

3.1 Starten en bedienen van het apparaat

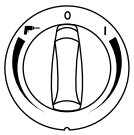
Controleer of de stroomschakelaar is uitgeschakeld (stand 0). Controleer of geschikte filters zijn geïnstalleerd in het apparaat. Sluit vervolgens de zuigslang aan op de zuigopening van het apparaat door de slang naar voren te trekken totdat deze stevig vast zit in de opening. Sluit daarna de buizen aan met de slangenhendel, draai de buizen zodat deze stevig vast zitten. Bevestig een ge-

[1)]OEL=grenswaarde voor beroepsmatige blootstelling,
[*)] Optionele uitrusting / Modelafhankelijke uitrusting / Vertaling van de originele handleiding

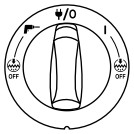
schikt mondstuk op de buis. Kies een mondstuk dat geschikt is voor het type vuil dat u wilt opzuigen. Bij stofafzuiging in verband met stofproducerend gereedschap de afzuigslang met behulp van de juiste adapter aansluiten. Controleer of de ingestelde slangdoorsnede overeenkomt met de werkelijke slangdoorsnede. Sluit de stekker aan op een geschikt stopcontact. Zet de stroomschakelaar in stand 1 om de motor te starten.



Stand I: Schakel het apparaat in
Stand 0: Schakel het apparaat uit

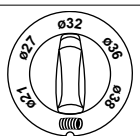


Stand I: Schakel het apparaat in – draai met de klok mee voor snelheidsinstelling
Stand 0: Schakel het apparaat uit
Bedien : Activate Auto-On/Off bediening - met de klok mee voor snelheidsinstelling



Stand I: Schakel het apparaat in
Stand: Zet het apparaat uit. Permanente stroom in het stroom contact.
Bedien : Activate Auto-On/Off werking
Stand I+ Off: Schakel het apparaat in met uitgeschakelde au tomatische filterreiniging
Stand + Off: Schakel Au to-On/Off in met uitgeschakelde automatische filterreiniging Snel heidsinstelling via aparte draaiknop

De doorsnede van de slang en de instelling van de doorsnede van de zuigslang moeten hetzelfde zijn.

	
ø21	ø21
ø27	ø27
ø32	ø32
ø36	ø36
ø38	ø38

3.2 Auto-On/Off stopcontact voor elektrisch gereedschap*)

WAARSCHUWING!

Apparaataansluiting.*
De apparaataansluiting is bedoeld voor extra elektrische hulpmiddelen, zie de technische gegevens voor meer informatie.

- Schakel altijd het apparaat en het aan te sluiten hulpmiddel uit voordat u een hulpmiddel aansluit
- Lees de gebruiksaanwijzingen van het aan te sluiten hulpmiddel en houd u aan de veiligheidsaanwijzingen die hierin staan vermeld.

Het apparaat is voorzien van een externe powereen geaarde apparaataansluiting. Hierop kan extern elektrisch gereedschap worden aangesloten. Het stopcontact is voorzien van permanente stroom als de stroomschakelaar in de stand /0 staat, zodat het apparaat als verlengsnoer kan worden gebruikt.
In de stand kan het apparaat aan en uit worden geschakeld met behulp van het aangesloten elektrisch gereedchap. Het vuil wordt onmiddellijk vanaf de bron opgezogen. Om te voldoen aan de regels, mogen alleen goedgekeurde stofproducerende hulpmiddelen aangesloten worden.

Het maximale stroomverbruik van het aangesloten elektrische hulpmiddel wordt vermeld in het hoofdstuk "Technische gegevens".

Voordat u de schakelaar naar de stand draait, moet u controleren of het op het stopcontact aangesloten elektrische apparaat uit staat.

3.3 Push&Clean*)

Het “PC”-apparaat is uitgerust met een halfautomatisch filterreinigingssysteem, de Push&Clean. Het filterreinigingssysteem moet ingeschakeld worden op het moment dat het zuigvermogen niet langer toereikend is. Regelmatig gebruik van de filterreinigingsfunctie zorgt dat het zuigvermogen op peil blijft en de levensduur van het filter wordt verlengd. Zie de snelhandleiding voor aanwijzingen.

3.4 InfiniClean*)

Het “IC”-apparaat is uitgerust met een automatisch filterreinigingssysteem, de InfiniClean. Een reinigingsprocedure wordt regelmatig uitgevoerd tijdens bedrijf om ervoor te zorgen dat het zuigvermogen altijd optimaal is.

Als het zuigvermogen afneemt of bij grote hoeveelheden stof, wordt een handmatige filterreiniging aanbevolen.

- Schakel het apparaat uit.
- Sluit de sproeier en de zuigslangopening af met uw hand.
- Draai de schakelaar in de stand “I” en laat het apparaat ca. 10 seconden op volle kracht werken terwijl de sproeier en zuigslangopening zijn afgesloten.

Als het zuigvermogen nog steeds verminderd is, neem het filter dan uit en reinig het handmatig of vervang het filter.

Bij sommige toepassingen, zoals nat zuigen, wordt aanbevolen om het automatische filterreinigingssysteem uit te schakelen. Zie voor meer informatie hoofdstuk 3.1.

3.5 Waarschuwing stroomsnelheid

WAARSCHUWING!

Controleer of alle filters aanwezig en correct

[1)]OEL=grenswaarde voor beroepsmatige blootstelling,

[*)] Optionele uitrusting / Modelafhankelijke uitrusting / Vertaling van de originele handleiding

geplaatst zijn.
Het apparaat is uitgerust met een systeem om de luchtsnelheid en de staat van het stofklasse H filter gecontroleerd*). Voordat stof wordt opgezogen met grenswaarden voor beroepsmatige blootstelling, dient de volumestroomindicator te worden geraadpleegd.
Als de motor draait, moet u de zuigslang gesloten houden om de volumestroom te beperken. De LED-indicator op het frontpanel licht op na ong. 1 seconde. Er gaat na enkele seconden een alarm af.
Stel de doorsnedeinstelling in op de feitelijke slangenmaat.


Als de LED-indicator oplicht, is de luchtsnelheid lager dan 20 m/s.
- controleer of de container, afvalzak of filterzak vol zijn
- controleer of de luchtstroom beperkt is in de zuigslang, buis/sproeier of het filter.


Als de LED-indicator oplicht, is het stofklasse H-filter of HEPA-filter afwezig, beschadigd of verstopt. Het filter moet geïnstalleerd of vervangen worden om de benodigde luchtstroom te bereiken.

3.6 Anti-statische aansluiting*)

WAARSCHUWING

Het apparaat is uitgerust met een anti-statisch systeem om statische elektriciteit af te voeren die wordt opgewekt tijdens het opzuigen van stof.

Het anti-statische systeem bevindt zich aan de voorzijde van het motordeksel en zorgt voor aarding van het inlaatfilter van de container. Voor een goede werking wordt het gebruik van een elektrisch geleidende of anti-statische zuigslang aanbevolen. Zorg er bij plaatsing van de optionele afvalzak voor dat de anti-statische verbinding in stand blijft.

3.7 Koelluchtfilter

Om de elektronica en de motor te beschermen is het apparaat uitgerust met een koelluchtgeleiding. Reinig de koelluchtgeleiding regelmatig.
In zones met een hoge concentratie fijnstof in de lucht, wordt aanbevolen om het apparaat uit te rusten met een optioneel koelluchtfilterpatroon om te voorkomen dat stof zich nestelt aan de binnenzijde van de luchtkanalen en de motor. Neem contact op met uw lokale verkoopvertegenwoordiger.

WAARSCHUWING

Als het koelluchtfilter verstopt is door stof, kan de overbelastingsschakelaar in de motor worden geactiveerd. Schakel in dat geval het apparaat uit, reinig het koelluchtfilter en laat het apparaat ong. 5 minuten afkoelen.

3.8 Nat zuigen

WAARSCHUWING

Het apparaat is uitgerust met een waterpeilregeling die het apparaat afsluit als het maximale vloeistofniveau is bereikt.
Als dit het geval is, schakel dan het apparaat uit. Haal de stekker uit het stopcontact en leeg de container. Zuig nooit vloeistof op zonder gebruik te maken van de waterpeilregeling en het filter.
Vloeistoffen opzuigen.
- Zuig geen ontvlambare vloeistoffen op.
- Voordat vloeistoffen worden opgezogen, moet u altijd de filterzak/afvalzak verwijderen en controleren of de waterpeilregeling goed functioneert.
- Als er schuim verschijnt, moet u het werk onmiddellijk stopzetten en de tank legen.
- Reinig de waterpeilregeling regelmatig en controleer of er beschadigingen zijn.

Haal eerst de stekker uit het stopcontact voordat u de container leegt. Trek de slang uit de inlaat. Open de klem door deze naar buiten te trekken zodat de motorbehuizing vrijkomt. Neem de motorbehuizing van de container. Leeg altijd de container en maak de container en de waterpeilregeling schoon nadat u vloeistoffen hebt opgezogen.
Leeg de container door deze achterover of zijwaarts te kantelen en de vloeistof in een vloerputje of iets dergelijks weg te laten lopen.
Bevestig de motorbehuizing weer op de container. Zet de motorbehuizing vast met de klemmen.
Heftige bewegingen kunnen de waterpeilregeling ten onrechte activeren. Zet in dat geval het apparaat uit en wacht 3 seconden voordat u het apparaat reset. Daarna kunt u het apparaat opnieuw bedienen.

3.9 Droog zuigen

WAARSCHUWING

Opzuigen van schadelijke stoffen.
Stoffen die worden opgezogen kunnen een gevaar zijn voor het milieu.
- Ontdoe u van het vuil conform de wettelijke voorschriften.

WAARSCHUWING*)

Apparaten met stofklasse H zijn uitgerust met een stroomopwaarts stofklasse H filter dat is geplaatst aan de onderzijde van de motorbehuizing onder een beschermdeksel.
Controleer of het beschermdeksel en de pakkingen goed zijn geïnstalleerd en onbeschadigd zijn en dat het filter op de juiste wijze is geplaatst.
Een LED-indicator licht op als het filter vervangen moet worden of als het filter ontbreekt, verkeerd is gemonteerd of beschadigd is.

[1)]OEL=grenswaarde voor beroepsmatige blootstelling,
[*)] Optionele uitrusting / Modelafhankelijke uitrusting / Vertaling van de originele handleiding

Haal de stekker uit het stopcontact voordat u gaat legen na droog zuigen. Haal de zuigslang los van het apparaat en sluit de inlaatdop om de verspreiding van schadelijk stof te voorkomen. Open de klem door deze naar buiten te trekken zodat de motorbehuizing vrijkomt. Neem de motorbehuizing van de container.
Hoofdfilter: controleer het filter. U kunt het filter reinigen door het te borstelen of wassen. Wacht tot het filter droog is voordat u opnieuw gaat zuigen.
Essentieel filter stofklasse H: controleer het filter. Vervang indien nodig het filter. Gebruik een gezichtsmasker en beschermende kleding.
Stofzak: controleer de hoeveelheid vuil in de zak. Vervang de stofzak indien noodzakelijk. Verwijder de oude zak. De nieuw zak wordt geplaatst door het kartonnen deel met het rubberen membraan over de stofzuigeringang te schuiven. Zorg dat het rubberen membraan voorbij de verhoging van de stofzuigeringang komt.
Veiligheidsfilterzak: controleer de hoeveelheid vuil in de zak. Vervang de stofzak indien noodzakelijk. Draag een gezichtsmasker en beschermende kleding bij verwijdering van de oude zak. Verwijder de aansluiting van de stofzak voorzichting uit de inlaatopening. Sluit de stofzakaansluiting met de schuiver. Ontdoe u van het vuil conform de wettelijke voorschriften.
Na het legen: plaats de motorbehuizing op de container en bevestig deze met de klemmen. Nooit droog zuigen zonder dat het filter in het apparaat is geplaatst. Het zuigeffect van apparaat hangt af van de grootte en de kwaliteit van het filter en de stofzak. Gebruik daarom alleen originele filters en stofzakken.

4 Na gebruik van het apparaat

4.1 Na gebruik

Na het opzuigen van gevaarlijk stof, moet u de inlaatklep sluiten en de buitenkant van het apparaat reinigen.
Haal de stekker uit het stopcontact als het apparaat niet in gebruik is. Wikkel het snoer vanaf het apparaat op. Het stroomsnoer kan rond de motorbehuizing worden gewikkeld of rond de container of op de meegeleverde haak of bevestiging worden gehangen. Sommige versies beschikken over speciale opslagvakken voor accessoires.

4.2 Transport

- Sluit voordat u het apparaat vervoert alle klemmen.
- Sluit de inlaat af met de inlaatklep.
- Kantel het apparaat niet als de vuilopvangtank vloeistof bevat.
- Gebruik geen kraanhaak om het apparaat op te tillen.
- Til het apparaat niet op met de trolleyhendel *)

4.3 Opslag

WAARSCHUWING

⚠ Sla het apparaat op een droge, regen- en vorstvrije plek op. Het apparaat mag alleen binnenshuis worden opgeslagen. Natte filters en het binnenste van het vloeistofreservoir moeten worden gedroogd, voordat ze worden opgeslagen.

4.4 Opslag van accessoires en gereedschap

Voor eenvoudig vervoer en opslag van accessoires of gereedschap zijn rails aangebracht aan de zijkant van het apparaat voor bevestiging met stroppen of andere middelen. Een flexibele strop en haken bevinden zich aan de achterkant van het apparaat voor de bevestiging van de zuigslang of de stroomkabel. Zie de snelhandleiding voor aanwijzingen.
Een optionele adapterplaat*) met bevestigingssysteem kan worden aangebracht bovenop het apparaat voor de bevestiging van 2-.punts of 4-punts opslagbakken.
Haal de stekker uit het stopcontact voordat u de adapterplaat installeert.

WAARSCHUWING*)

⚠ Til het apparaat nooit op aan de adapterplaat zonder dat de opslagbak veilig is aangebracht. Houd rekening met het gewicht en het evenwicht van het toestel bij opslag. Het maximale gewicht van opslagbakken is 30 kg.

4.5 Recycling van het apparaat

Maak het oude apparaat onmiddellijk onklaar.
1. Haal de stekker uit het stopcontact.
2. Knip het stroomsnoer door.
3. Zet elektrische apparaten niet bij het huisvuil.



Apparaten met het doorkruiste afvalcontainer geeft aan dat gebruikte elektrische en elektronische apparatuur niet samen worden weggegooid met ongescheiden huisvuil. Om negatieve effecten op de menselijke gezondheid en het milieu van de apparatuur moet afzonderlijk op de daarvoor bestemde verzamelplaatsen worden verzameld te vermijden.
Gebruikers van elektrische en elektronische huishoudelijke apparatuur moet de gemeentelijke inzamelingsregelingen gebruiken. Houd er rekening mee dat in de handel gebruikte elektrische en elektronische apparatuur, worden niet weggegooid te worden via gemeentelijke inzamelingsregelingen. We zullen blij zijn om u te informeren over geschikte opties ter beschikking zijn.

5 Onderhoud

5.1 Dagelijkse service en inspectie

De dagelijkse service en inspectie van uw apparaat moet worden uitgevoerd door gekwalificeerd

[1)]OEL=grenswaarde voor beroepsmatige blootstelling,
[*)] Optionele uitrusting / Modelafhankelijke uitrusting / Vertaling van de originele handleiding

personeel in overeenstemming met de betreffende wet- en regelgeving. Vooral elektrische tests van de aardingsweerstand, isolatieweerstand en de de staat van de stroomkabel dienen regelmatig te worden gecontroleerd.
Bij vaststelling van een gebrek MOET het apparaat buiten bedrijf worden gesteld, volledig worden gecontroleerd en gerepareerd door een geautoriseerde onderhoudstechnicus.
Minimaal een keer per jaar moet een Nilfisk-technicus of een opgeleid persoon een technische inspectie uitvoeren, alsook een controle van de filters, luchtdichtheid en bedieningsmechanismen. Bij apparaten met stofklasse H moet de filterefficiëntie jaarlijks worden gecontroleerd. Het resultaat moet op verzoek getoond worden. Als de filterefficiëntie niet voldoet aan de eisen voor stofklasse H, moet het filter worden vervangen.

5.2 Onderhoud

Haal de stekker uit het stopcontact voordat u onderhoudswerkzaamheden gaat uitvoeren. Controleer voor u het apparaat gebruikt of de frequentie en het getoonde voltage op het typeplaatje overeenkomen met de netspanning.

Het apparaat is geschikt voor langdurige zware belasting. Afhankelijk van het aantal gebruiksuren moeten de stoffilters vervangen worden. Maak het apparaat schoon met een droge doek en een kleine hoeveelheid polijstmiddel.

Tijdens het onderhoud en de reiniging moet het apparaat zo worden bediend, dat er geen gevaar is voor onderhoudspersoneel of andere personen.
In de onderhoudszone
- Gebruik gefilterde dwangventilatie
- Draag beschermende kleding
- Maak de onderhoudszone schoon zodat er geen schadelijke stoffen in de omgeving terechtkomen.

WAARSCHUWING

Maak bij asbestverwijdering gebruik van aanvullende wegwerpkleding. Draag een P2-ademmasker.

Voordat het apparaat wordt verwijderd uit de zone met schadelijke stoffen:
Reinig de buitenkant van het apparaat, of verpak het apparaat in een goed afgedichte verpakking en voorkom verspreiding van het schadelijke stof.
Na gebruik in met asbest verontreinigde omgevingen moet het apparaat overeenkomstig TRGS 519 gereinigd worden door een geautoriseerd persoon

Tijdens onderhouds- en reparatiewerkzaamheden moeten alle verontreinigde onderdelen die niet afdoende konden worden schoongemaakt:
- Verpakt worden in goed afgedichte zakken
- Verwijderd worden op een wijze die voldoet aan de regelgeving voor dit type afval.

Neem voor meer informatie over after sales service contact op met uw dealer of het Nilfisk servicecenter in uw land. Zie de achterzijde van dit document.

[1)]OEL=grenswaarde voor beroepsmatige blootstelling,
[*)] Optionele uitrusting / Modelafhankelijke uitrusting / Vertaling van de originele handleiding

6.1 Technische gegevens

ATTIX 33 M/H, ATTIX 44 M/H																
		EU, FR				DK/CH/AU/NZ				GB 230V			GB 110V			
		33-2M PC 33-2M IC	44-2M PC 44-2M IC	33-2H PC 33-2H IC	44-2H PC 44-2H IC	33-2M PC 33-2M IC	44-2M PC 44-2M IC	33-2H PC 33-2H IC	44-2H PC 44-2H IC	33-2M PC 33-2M IC	44-2M PC 44-2M IC	33-2H PC	33-2M PC 33-2M IC		44-2M PC 44-2M IC	
Mogelijke spanning	V	220-240	220-240	220-240	220-240	220-240	220-240	220-240	220-240	220-240	220-240	220-240	110-120		110-120	
Stroomverbruik P_{IEC}	W	1200	1200	1195	1195	1200	1200	1195	1195	1200	1200	1200	1000		1000	
Aangesloten vermogen voor apparaataansluiting	W	2400	2400	2400	2400	1100	1100	1100	1100	1700	1700	1700	750	1750	750	1750
Netfrequentie	Hz	50/60	50/60	50/60	50/60	50/60	50/60	50/60	50/60	50/60	50/60	50/60	50/60		50/60	
Zekering	A	16	16	16	16	10	10	10	10	13	13	13	16	25	16	25
Beschermingsgraad (vocht, stof)		IPX4														
Beschermingsklasse (elektrisch)		I.														
Max. luchtstroom*	l/s m^3/h CFM	75 270 159											70 252 148			
Max. Vacuüm	kPa hPa in_{H_20}	25 250 100											23 230 92			
Geluidsdrukniveau L_{pA} (IEC 60335-2-69)	dB(A)	69 ± 2														
Arbeidsgeluidsniveau	dB(A)	60 ± 2														
Vibratie ISO 5349 a_h	m/s^2	≤ 2,5														
Gewicht	kg lb	14,5 31,9	16 35,3	14,5 31,9	16 35,3	14,5 31,9	16 35,3	14,5 31,9	16 35,3	14,5 31,9	16 35,3	14,5 31,9	14,5 31,9		16 35,3	
Filteroppervlak	m^2	0,5														
Stofklasse		M	M	H	H	M	M	H	H	M	M	H	M		M	

*gemeten bij turbine

Specificaties en details kunnen zonder voorafgaande aankondiging gewijzigd worden.

[1]OEL=grenswaarde voor beroepsmatige blootstelling,
[*]Optionele uitrusting / Modelafhankelijke uitrusting / Vertaling van de originele handleiding

NILFISK

EU / UE / EL / EC / EE / ES / EÚ / AB / EG

Declaration of Conformity
Prohlášení o shodě
Konformitätserklärung
Overensstemmelseserklæring
Declaración de conformidad
Vastavusdeklaratsioon
Déclaration de conformité
Vaatimustenmukaisuusvakuutus
Декларация за съответствие
Δήλωση συμμόρφωσης
Megfelelőségi nyilatkozat
Izjava o sukladnosti
Dichiarazione di conformità
Atitikties deklaracija
Atbilstības deklarācija
Samsvarserklæring
Conformiteitsverklaring
Declaração de conformidade
Deklaracja zgodności
Declaratie de conformitate
Декларация о соответствии
Försäkran om överensstämmelse
Vyhlásenie o zhode
Izjava o skladnosti
Uygunluk beyanı

Manufacturer / Výrobce / Hersteller / Fabrikant / Fabricante / Κατασκευαστής / Gyártó / Proizvođač / Fabbricante / Gamintojas / Ražotājs / Produsent / Fabrikant / Fabricante / Producent / Producător / производитель / Tillverkaren / Výrobca / Proizvajalec/ Üretici firma:

Nilfisk A/S, Kornmarksvej 1
DK-2605 Broendby, DENMARK

Product / Produkt / Producto, Toode, Produit, Tuote/ Продукт / Προϊόν / Termék / Proizvod / Prodotto / Produktas / Produkts / Artikel / Produtos / Produs / Izdelek / Ürün

ATTIX 33-*M/H-, 44-*M/H-** 1)**

Description / Popis / Beschreibung / Beskrivelse / Descripción / Kirjeldus / La description / Kuvaus / Описание / Περιγραφή / Leirás / Opis / Descrizione / Aprašymas / Apraksts / Beschrijving / Descrição / Descriere / Beskrivning / Popis / Açıklama

VAC - Commercial - Wet/Dry
110-120V, 220-240V 50-60Hz, IPX4

EN **We, Nilfisk hereby declare under our sole responsibility, that the above-mentioned product(s) is/are in conformity with the following directives and standards.**

CS My, Nilfisk prohlašujeme na svou výlučnou odpovědnost, že výše uvedený výrobek je ve shodě s následujícími směrnicemi a normami.

DE Wir, Nilfisk erklären in alleiniger Verantwortung, dass das oben genannte Produkt den folgenden Richtlinien und Normen entspricht.

DA Vi, Nilfisk erklærer hermed under eget ansvar at ovennævnte produkt(er) er i overensstemmelse med følgende direktiver og standarder.

ES Nosotros, Nilfisk declaramos bajo nuestra única responsabilidad que el producto antes mencionado está en conformidad con las siguientes directivas y normas

ET Meie, Nilfisk Käesolevaga kinnitame ja kanname ainuisikulist vastutust, et eespool nimetatud toode on kooskõlas järgmiste direktiivide ja

LT Mes, „ Nilfisk“, prisiimdami visišką atsakomybę pareiškiame, kad pirmiau minėtas produktas (-ai) atitinka šias direktyvas ir standartus

LV Mēs, Nilfisk, ar pilnu atbildību apliecinām, ka iepriekšminētais produkts atbilst šādām direktīvām un standartiem

NO Vi, Nilfisk erklærer herved under eget ansvar, at det ovennevnte produktet er i samsvar med følgende direktiver og standarder

NL We verklaren Nilfisk hierbij op eigen verantwoordelijkheid, dat het bovengenoemde product voldoet aan de volgende richtlijnen en normen

PT Nós, a Nilfisk declaramos, sob nossa exclusiva responsabilidade, que o produto acima mencionado está em conformidade com as diretrizes e normas a seguir

PL My, Nilfisk Niniejszym oświadczamy z pełną odpowiedzialnością, że wyżej wymieniony produkt jest zgodny z następującymi dyrektywami i normami..

FR Nilfisk déclare sous notre seule responsabilité que le produit mentionné ci-dessus est conforme aux directives et normes suivantes.

FI Me, Nilfisk täten vakuutamme omalla vastuulla, että edellä mainittu tuote on yhdenmukainen seuraavien direktiivien ja standardien mukaisesti

BG Ние, Nilfisk С настоящото декларираме на своя лична отговорност, че посочените по-горе продуктът е в съответствие със следните директиви и стандарти.

EL Εμείς, Nilfisk δηλώνουμε με αποκλειστική μας ευθύνη, ότι το προαναφερόμενο προϊόν συμμορφώνεται με τις ακόλουθες οδηγίες και πρότυπα.

HU Mi, Nilfisk Kijelentjük, egyedüli felelősséggel, hogy a fent említett termék megfelel az alábbi irányelveknek és szabványoknak

HR Mi, Nilfisk Izjavljujemo pod punom odgovornošću, da gore navedeni proizvod u skladu sa sljedećim direktivama i standardima.

IT Noi, Nilfisk dichiara sotto la propria responsabilità, che il prodotto di cui sopra è conforme alle seguenti direttive e norme.

RO Noi, Nilfisk Prin prezenta declarăm pe propria răspundere, că produsul mai sus menționat este în conformitate cu următoarele standarde și directive

RU Мы, Nilfisk настоящим заявляем под нашу полную ответственность, что вышеперечисленные продукция соответствует следующими директивам и стандартам.

SV Vi Nilfisk förklarar härmed under eget ansvar att ovan nämnda produkt överensstämmer med följande direktiv och normer.

SK My, Nilfisk prehlasujeme na svoju výlučnú zodpovednosť, že vyššie uvedený výrobok je v zhode s nasledujúcimi smernicami a normami.

SL Mi, Nilfisk izjavljamo s polno odgovornostjo, da je zgoraj omenjeni izdelek v skladu z naslednjimi smernicami in standardi.

TR Nilfisk, burada yer alan tüm sorumluluklarımıza göre, yukarıda belirtilen ürünün aşağıdaki direktifler ve standartlara uygun olduğunu beyan ederiz.

2006/42/EC	**EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017 +A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021 EN 60335-2-69:2012**
2014/30/EU	**EN 55014-1:2017+A11:2020 EN 55014-2:2015 EN 61000-3-2:2014 EN 61000-3-3:2013**
2011/65/EU	**EN 63000:2018**

1) First asterisk means feature class. 0 = Standard/Basic type; 2 = Auto on/off for power outlet.
Second and third asterisk means filter cleaning options.
PC = Push&Clean; IC = InfiniClean

Authorized to compile Technical File and signatory:

Mads Christensen, VP R&D, Head of Competence Center Europe • R&D

March 22, 2023



UK Declaration of Conformity

We,
Nilfisk Ltd
Nilfisk House, Bowerbank Way Gilwilly Industrial Estate
Penrith Cumbria
CA11 9BQ UK

Hereby declare under our sole responsibility that the

Products: VAC - Commercial - Wet/Dry
Description: 220-240V 50-60Hz, IPX4
Type: ATTIX 33-*M/H-**, 44-*M/H-** where

First asterisk means feature class.
0 = Standard/Basic type; 2 = Auto on/off for power outlet.
Second and third asterisk means filter cleaning options.
PC = Push&Clean; IC = InfiniClean

Are in compliance with the following standards:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017
EN 60335-2-69:2012
EN 55014-1:2017+A11:2020
EN 55014-2:2015
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013
EN 63000:2018

Following the provisions of:

Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008/1597
Electromagnetic Compatibility Regulations 2016/1091
The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012/3032

Penrith, 20-1-2021



Stewart Dennett
GM/MD

HEAD QUARTER

DENMARK
Nilfisk A/S
Kornmarksvej 1
DK-2605 Broendby
Tel.: (+45) 4323 8100
www.nilfisk.com

SALES COMPANIES

ARGENTINA
Nilfisk srl.
Edificio Central Park
Herrera 1855, 6th floor/604
Ciudad de Buenos Aires
Tel.: (+54) 11 6091 1571
www.nilfisk.com.ar

AUSTRALIA
Nilfisk Pty Ltd
Unit 1/13 Bessemer Street
Blacktown NSW 2148
Tel.: (+61) 2 98348100
www.nilfisk.com.au

AUSTRIA
Nilfisk GmbH
Metzgerstrasse 68
5101 Bergheim bei Salzburg
Tel.: (+43) 662 456 400 90
www.nilfisk.at

BELGIUM
Nilfisk n.v-s.a.
Riverside Business Park
Boulevard Internationalelaan 55
Bâtiment C3/C4 Gebouw
Bruxelles 1070
Tel.: (+32) 24 67 60 50
www.nilfisk.be

BRAZIL
Nilfisk do Brasil
Av. Eng. Luis Carlos Berrini, 550
40 Andar, Sala 03
SP - 04571-000 Sao Paulo
Tel.: (+11) 3959-0300 / 3945-4744
www.nilfisk.com.br

CANADA
Nilfisk Canada Company
240 Superior Boulevard
Mississauga, Ontario L5T 2L2
Tel.: (+1) 800-668-8400
www.nilfisk.ca

CHILE
Nilfisk S.A. (Comercial KCS Ltda)
Salar de Llamara 822
8320000 Santiago
Tel.: (+56) 2684 5000
www.nilfisk.cl

CHINA
Nilfisk
4189 Yindu Road
Xinzhuang Industrial Park
201108 Shanghai
Tel.: (+86) 21 3323 2000
www.nilfisk.cn

CZECH REPUBLIC
Nilfisk s.r.o.
VGP Park Horní Počernice
Do Čertous 1/2658
193 00 Praha 9
Tel.: (+420) 244 090 912
www.nilfisk.cz

DENMARK
Nilfisk Danmark A/S
Industrivej 1
Hadsund, DK-9560
Tel.: 72 18 21 20
www.nilfisk.dk

FINLAND
Nilfisk Oy Ab
Koskelontie 23 E
02920 Espoo
Tel.: (+358) 207 890 600
www.nilfisk.fi

FRANCE
Nilfisk SAS
26 Avenue de la Baltique
Villebon sur Yvette
91978 Courtabouef Cedex
Tel.: (+33) 169 59 87 00
www.nilfisk.fr

GERMANY
Nilfisk GmbH
Guido-Oberdorfer-Straße 2-10
89287 Bellenberg
Tel.: (+49) (0)7306/72-444
www.nilfisk.de

GREECE
Nilfisk A.E.
Αναπαύσεως 29
Κορωπί Τ.Κ. 194 00
Tel.: (30) 210 9119 600
www.nilfisk.gr

HOLLAND
Nilfisk B.V.
Versterkerstraat 5
1322 AN Almere
Tel.: (+31) 036 5460760
www.nilfisk.nl

HONG KONG
Nilfisk Ltd.
2001 HK Worsted Mills
Industrial Building
31-39, Wo Tong Tsui St.
Kwai Chung, N.T.
Tel.: (+852) 2427 5951
www.nilfisk.com

HUNGARY
Nilfisk Kft.
II. Rákóczi Ferenc út 10
2310 Szigetszentmiklós-Lakihegy
Tel.: (+36) 24 475 550
www.nilfisk.hu

INDIA
Nilfisk India Limited
Pramukh Plaza, 'B' Wing, 4th floor, Unit No. 403
Cardinal Gracious Road, Chakala
Andheri (East) Mumbai 400 099
Tel.: (+91) 22 6118 8188
www.nilfisk.in

IRELAND
Nilfisk
1 Stokes Place
St. Stephen's Green
Dublin 2
Tel.: (+35) 3 12 94 38 38
www.nilfisk.ie

ITALY
Nilfisk SpA
Strada Comunale della Braglia, 18
26862 Guardamiglio (LO)
Tel.: (+39) (0) 377 414021
www.nilfisk.it

JAPAN
Nilfisk Inc.
1-6-6 Kita-shinyokohama, Kouhoku-ku
Yokohama, 223-0059
Tel.: (+81) 45548 2571
www.nilfisk.com

MALAYSIA
Nilfisk Sdn Bhd
Sd 33, Jalan KIP 10
Taman Perindustrian KIP
Sri Damansara
52200 Kuala Lumpur
Tel.: (60) 3603 627 43 120
www.nilfisk.com

MEXICO
Nilfisk de Mexico, S. de R.L. de C.V.
Pirineos #515 Int.
60-70 Microparque
Industrial WSantiago
76120 Queretaro
Tel.: (+52) (442) 427 77 00
www.nilfisk.com

NEW ZEALAND
Nilfisk Limited
Suite F, Building E
42 Tawa Drive
0632 Albany Auckland
Tel.: (+64) 9 414 1996
Website: www.nilfisk.com

NORWAY
Nilfisk AS
Bjørnerudveien 24
1266 Oslo
Tel.: (+47) 22 75 17 80
www.nilfisk.no

PERU
Nilfisk S.A.C.
Calle Boulevard 162, Of. 703, Lima 33-Perú
Lima
Tel.: (511) 435-6840
www.nilfisk.com

POLAND
Nilfisk Sp. Z.O.O.
Millenium Logistic Park
ul. 3 Maja 8, Bud. B4
05-800 Pruszków
Tel.: (+48) 22 738 3750
www.nilfisk.pl

PORTUGAL
Nilfisk Lda.
Sintra Business Park
Zona Industrial Da Abrunheira
Edificio 1, 1° A
P2710-089 Sintra
Tel.: (+351) 21 911 2670
www.nilfisk.pt

RUSSIA
Nilfisk LLC
Vyatskaya str. 27, bld. 7/1st
127015 Moscow
Tel.: (+7) 495 783 9602
www.nilfisk.ru

SINGAPORE
Den-Sin
22 Tuas Avenue 2
639453 Singapore
Tel.: (+65) 6268 1006
www.densin.com

SLOVAKIA
Nilfisk s.r.o.
Bancíkovej 1/A
SK-821 03 Bratislava
Tel.: (+421) 910 222 928
www.nilfisk.sk

SOUTH AFRICA
Nilfisk (Pty) Ltd
Kimbult Office Park
9 Zeiss Road
Laser Park
Honeydew
Johannesburg
Tel: +27118014600
www.nilfisk.co.za

SOUTH KOREA
Nilfisk Korea
#204 2F Seoulsup Kolon Digital Tower
25 Seongsuil-ro 4-gil, Seongdong-gu
Seoul.
Tel.: (+ 82) 2 3474 4141
www.nilfisk.co.kr

SPAIN
Nilfisk S.A.
Torre d'Ara,
Passeig del Rengle, 5 Plta. 10ª
08302 Mataró
Tel.: (34) 93 741 2400
www.nilfisk.es

SWEDEN
Nilfisk AB
Taljegårdsgatan 4
431 53 Mölndal
Tel.: (+46) 31 706 73 00
www.nilfisk.se

SWITZERLAND
Nilfisk AG
Ringstrasse 19
Kircheberg/Industri Stelz
9500 Wil
Tel.: (+41) 71 92 38 444
www.nilfisk.ch

TAIWAN
Nilfisk Ltd
Taiwan Branch (H.K)
No. 5, Wan Fang Road
Taipei
Tel.: (+88) 6227 00 22 68
www.nilfisk.tw

THAILAND
Nilfisk Co. Ltd.
89 Soi Chokechai-Ruammitr
Viphavadee-Rangsit Road
Ladyao, Jatuchak, Bangkok 10900
Tel.: (+66) 2275 5630
www.nilfisk.co.th

TURKEY
Nilfisk A.S.
Serifali Mh. Bayraktar Bulv. Sehit Sk. No:7
Ümraniye, 34775 Istanbul
Tel.: +90 216 466 94 94
www.nilfisk.com.tr

UNITED ARAB EMIRATES
Nilfisk Middle East Branch
SAIF-Zone
P.O. Box 122298
Sharjah
Tel.: (+971) (0) 655-78813
www.nilfisk.com

UNITED KINGDOM
Nilfisk Ltd.
Nilfisk House, Bowerbank Way
Gilwilly Industrial Estate, Penrith
Cumbria CA11 9BQ
Tel: (+44) (0) 1768 868995
www.nilfisk.co.uk

UNITED STATES
Nilfisk, Inc.
9435 Winnetka Ave N,
Brooklyn Park
MN- 55445
www.nilfisk.com

VIETNAM
Nilfisk Vietnam
No. 51 Doc Ngu Str.
P. Vinh Phúc, Q.Ba Dinh
Hanoi
Tel.: (+84) 761 5642
www.nilfisk.com

Nilfisk®